

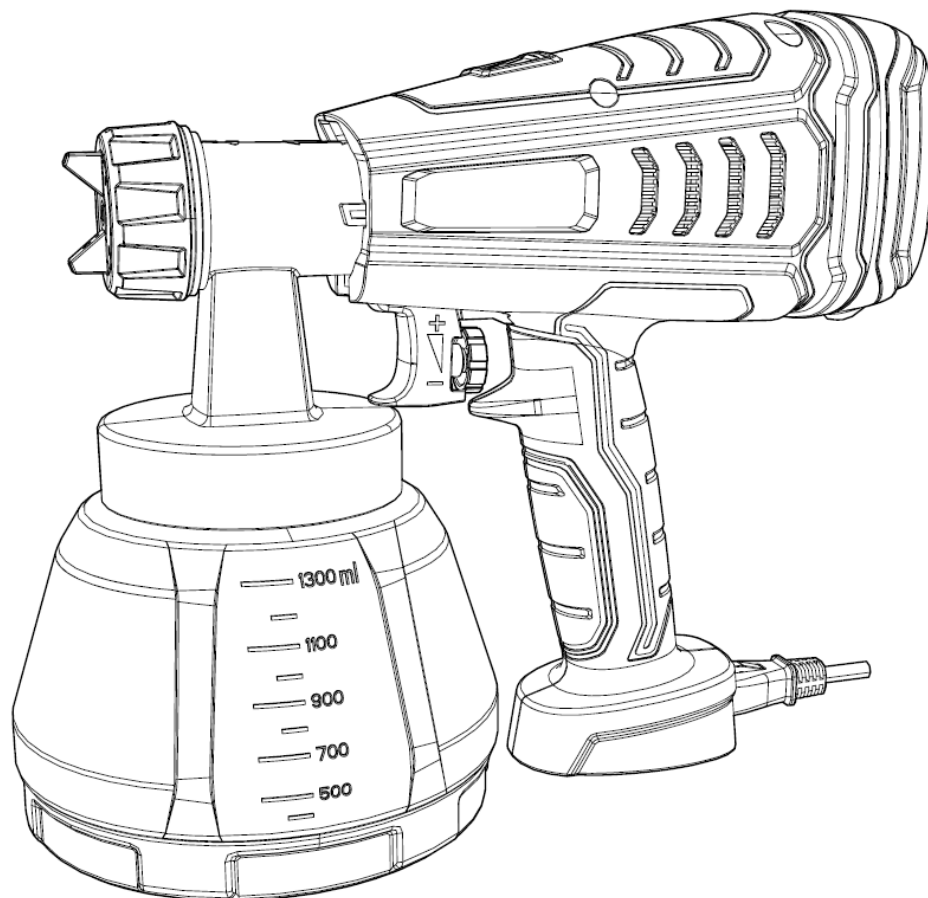
Elektro-Farbsprühpistole

Pistolet à peinture électrique

Elektrisch Verfspuitpistool

Electric Paint Spray Gun

45189





Bitte nehmen Sie sich die Zeit, diese Bedienungsanleitung in Ruhe durchzulesen und bewahren Sie diese für späteres Nachlesen gut auf.



WARNUNG: Schalten Sie das Gerät immer aus, wenn Sie nicht arbeiten.

ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE FÜR ELEKTROWERKZEUGE

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

1. Arbeitsplatz

- a. Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. Unordnung oder unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.
- b. Arbeiten Sie mit dem Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden. Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
- c. Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Elektrowerkzeugs fern. Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.

2. Elektrische Sicherheit

- a. Der Anschlussstecker des Elektrowerkzeuges muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Elektrowerkzeugen. Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlages.
- b. Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken. Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- c. Halten Sie das Gerät von Regen oder Nässe fern. Das Eindringen von Wasser in ein Elektrowerkzeug erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.
- d. Zweckentfremden Sie das Kabel nicht, um das Elektrowerkzeug zu tragen, aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie das Kabel fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Geräteteilen. Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages.
- e. Wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die auch für den Außenbereich geeignet sind. Die Anwendung eines für den Außenbereich geeigneten Verlängerungskabels verringert das Risiko eines elektrischen Schlages.
- f. Wenn der Betrieb des Elektrowerkzeuges in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter. Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters vermindert das Risiko eines elektrischen Schlages.

3. Sicherheit von Personen

- a. Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug. Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Elektrowerkzeuges kann zu ernsthaften Verletzungen führen.
- b. Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille. Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeugs, verringert das Risiko von Verletzungen.
- c. Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass das Elektrowerkzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie es an die Stromversorgung und/oder den Akku anschließen, es aufnehmen oder tragen. Wenn Sie beim Tragen des Elektrowerkzeuges den Finger am Schalter haben oder das Gerät eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu

Unfällen führen.

- d. Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht. Dadurch können Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
- e. Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe fern von heisse Teilen.

4. Sorgfältiger Umgang mit und Gebrauch von Elektrowerkzeugen

- a. Überlasten Sie das Gerät nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür bestimmte Elektrowerkzeug. Mit dem passenden Elektrowerkzeug arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.
- b. Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist. Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
- c. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und lassen Sie das Gerät abkühlen bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder das Gerät weglegen. Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Elektrowerkzeuges.
- d. Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Personen das Gerät nicht benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben. Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.
- e. Pflegen Sie das Elektrowerkzeug mit Sorgfalt. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Geräteteile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Elektrowerkzeuges beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Gerätes reparieren. Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Elektrowerkzeugen.
- f. Verwenden Sie Elektrowerkzeug, Zubehör, Einsatzwerkzeuge usw. entsprechend diesen Anweisungen. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit. Der Gebrauch von Elektrowerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.
- g. Beschädigte Schalter müssen durch die Kundendienststelle ausgetauscht werden. Das Netzkabel darf nur durch den Hersteller, seinen Kundendienstbeauftragten oder einer qualifizierten Fachkraft ausgetauscht werden.
- h. Verwenden Sie keine elektrischen Werkzeuge, die weder ein- noch ausgeschaltet werden können.
- i. Lassen Sie eingeschaltete elektrische Werkzeuge niemals unbeaufsichtigt. Vor dem Verlassen des Bereichs, stets das Werkzeug ausschalten und warten, bis dieses zum Stillstand kommt.

5. Service

Bitte bedienen Sie sich einer Fachkraft, die Originalersatzteile zur Reparatur Ihres elektrischen Werkzeugs verwendet. Dies stellt den ordnungsgemäßen Betrieb des elektrischen Werkzeugs sicher.

Sicherheitsanweisungen für Lackierpistolen



Empfehlung: Tragen Sie beim Lackieren stets Atemschutz, Schutzbrille und Schutzhandschuhe.



Zielen Sie mit der Lackierpistole niemals auf sich selbst oder andere Menschen

- Verwenden Sie nur Produkte mit einem Flammpunkt von 55°C oder höher. Befolgen Sie stets die Anweisungen, die vom Farbhersteller angeboten werden.
- Dieses Gerät darf nicht an Arbeitsplätzen verwendet werden, die durch Explosionsschutzrichtlinien abgedeckt werden.
- Es dürfen keine Zündquellen wie z. B. offene Flammen, Rauch von Zigaretten, Zigarren und Tabakpfeifen, Funken, glühende Drähte, heiße Oberflächen, usw. in der Nähe des Lackierens vorhanden sein.
- Versprühen Sie keinerlei Substanzen, deren Gefahrenpotenzial nicht bekannt ist.
- Ziehen Sie vor dem Arbeiten an der Lackierpistole stets den Netzstecker aus der Netzsteckdose.

- Verwenden Sie die Lackierpistole nicht zum Versprühen von brennbaren Substanzen.
- Die Lackierpistole darf nicht mit brennbaren Lösungen mit einem Flammpunkt unterhalb von 55°C gereinigt werden.
- Lassen Sie Vorsicht bei Gefahren walten, die von versprühten Substanzen ausgehen können und beachten Sie die Informationen des Behältnisses sowie die vom Hersteller bereitgestellten Spezifikationen.
- Beim Arbeiten mit dem Werkzeug im Innen- sowie Außenbereich, stellen Sie sicher, dass keine Lösungsmitteldämpfe in die Lackierpistole eingesaugt werden können.
- Beachten Sie beim Arbeiten im Außenbereich die Windrichtung. Der Wind kann Beschichtungsstoffe über große Entfernungen tragen und dadurch Schäden verursachen. Beim Arbeiten im Innenbereich auf ausreichende Belüftung achten.
- Lassen Sie Kinder nicht das Gerät handhaben.
- Öffnen sie niemals selbst das Gerät, um Reparaturen am elektrischen System auszuführen.
- Legen Sie die Lackierpistole niemals hin.

Teilleiste

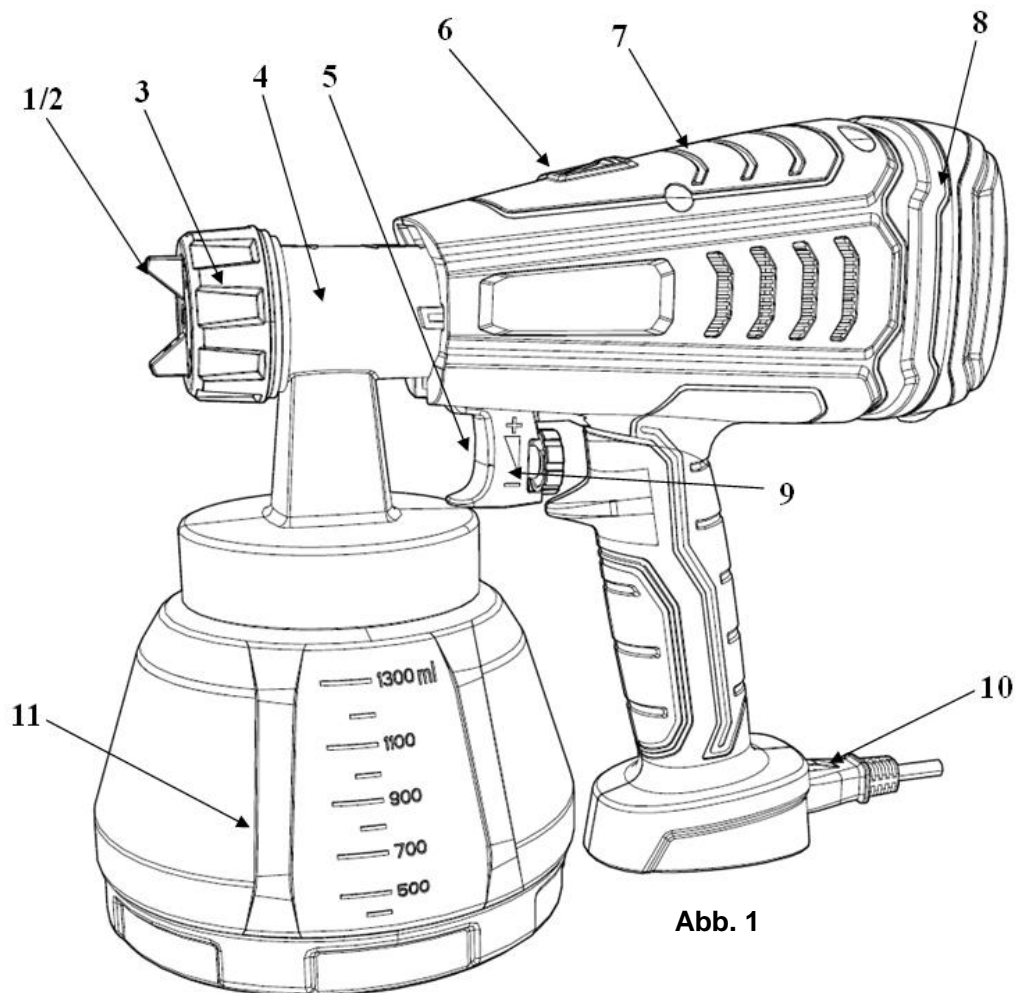


Abb. 1

Beschreibung (Abb. 1)	
1. Luftkappe	2. Zwei Düsen (Durchmesser: 1,8 mm und 2,6 mm) für unterschiedliche Lacke und Glasierungviskositäten
3. Überwurfmutter	4. Vorderseite der Lackierpistole
5. Abzug	6. Auslösetaste
7. Rückseite der Lackierpistole	8. Luftfilterabdeckung
9. Flussknopf	10. Kabelkupplung
11. Behälter	

Verwendungsgerechte Anstrichmittel

Wasser- und lösungsmittelbasierte Lacke, Beschichtungen, Voranstriche, 2-Komponentenlacke, Klarlackbeschichtungen, Automobilbeschichtungen, Beize und Holzkonservierungsmittel.

Ungeeignete Anstrichmittel:

Korrosive Farben, Farben mit stark scheuernden Bestandteilen

Vorbereitung des Anstriches

Mit dem beiliegenden Sprühaufsatz können Farben, Lacken und Glasierungen verwendet werden, die unverdünnt oder leicht verdünnt sind.

1. Rühren Sie das Material um und füllen Sie die benötigte Menge in den Farbbehälter

Verdünnungsempfehlung	
Sprühmaterial	Verdünnungstipp
Glasierungen	unverdünnt
Holzschutzmittel, Beize, Öle, Desinfektionsmittel, Pflanzenschutzmittel	unverdünnt
Farben mit Lösungsmittel und wasserlösliche Farben, Grundierungen, Fahrzeugbeschichtungslacke, Hick-Beschichtungsglasierungen.	Um 5-10% verdünnen

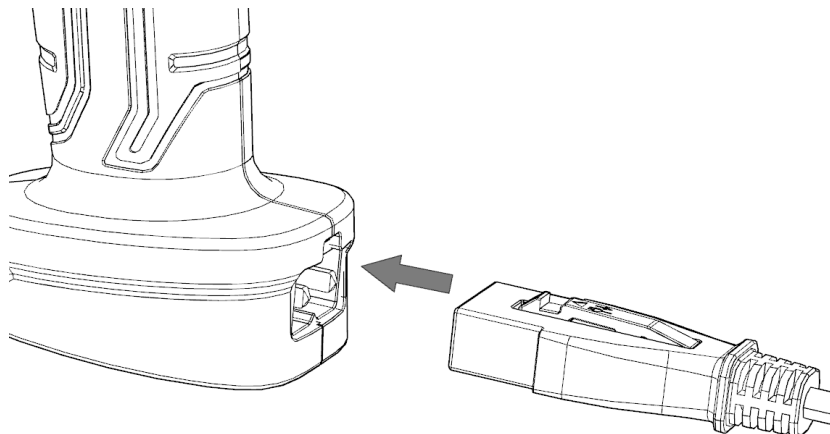
2. Wenn die Übertragungskapazität zu gering ist, verdünnen Sie schrittweise um 5-10%, bis die Übertragungskapazität Ihre Wünsche erfüllt.



Bitte beachten: Verdünnen Sie die Farbe nicht zu sehr. Dies führt zu einer Reduzierung der Lackierleistung. Überschreiten Sie niemals die Verdünnungsempfehlung des Farbbehälters. Wenn die Farbe nicht austritt, wechseln Sie die Düse gegen eine größere aus. Wenn immer noch keine Farbe austritt, könnte diese Lackierpistole für diese Farbe ungeeignet sein oder es stimmt etwas nicht mit der Lackierpistole.

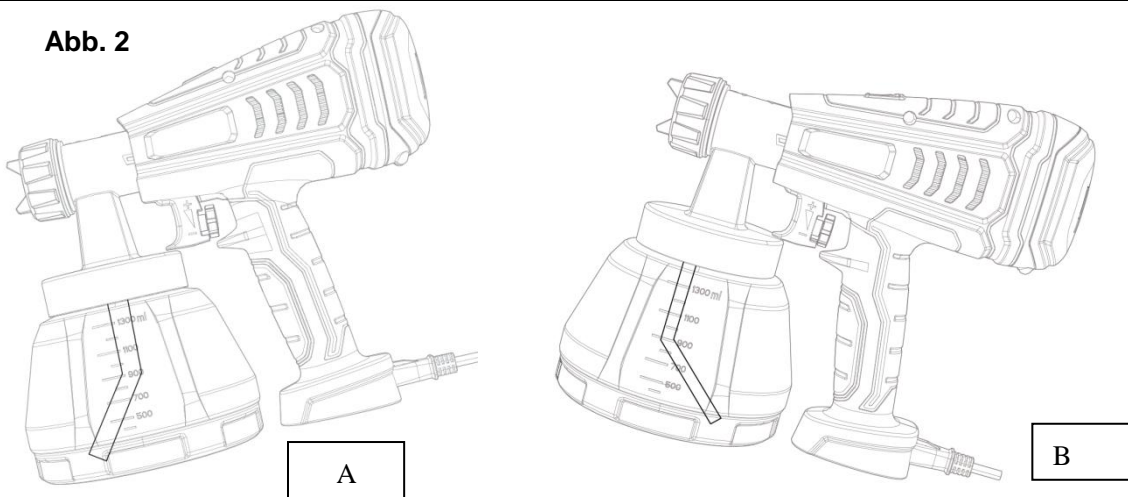
Inbetriebnahme

- Führen Sie die Kabelkupplung am Pistolenausgang ein, bis der Klickverschluss einrastet.
Bitte beachten: Das Kabel ist mit einer Kupplung versehen, die nicht sichtbar ist. Versuchen Sie nicht die Kupplung mit Gewalt zu entfernen. Drücken Sie leicht die Kupplung ein und ziehen Sie parallel am Kabelanschluss, um diesen wieder zu entfernen.



- Schrauben Sie den Behälter von der Lackierpistole ab.
- Richten Sie den Ansaugschlauch aus. (Abb. 2)
Beim Arbeiten an liegenden Gegenständen: drehen Sie den Ansaugschlauch nach vorne. (Abb. 2 A)
Lackierarbeiten im Überkopfbereich: drehen Sie den Ansaugschlauch nach hinten. (Abb. 2 B)

Abb. 2



- Platzieren Sie den Behälter auf einem Blatt Papier, gießen Sie das vorbereitete Beschichtungsmaterial ein und schrauben Sie den Behälter fest an der Lackierpistole an.
- Stellen Sie das Gerät auf eine ebene Oberfläche, ansonsten könnte das Gerät umkippen!
- Stellen Sie die Sprüheinstellung auf der Lackierpistole ein.

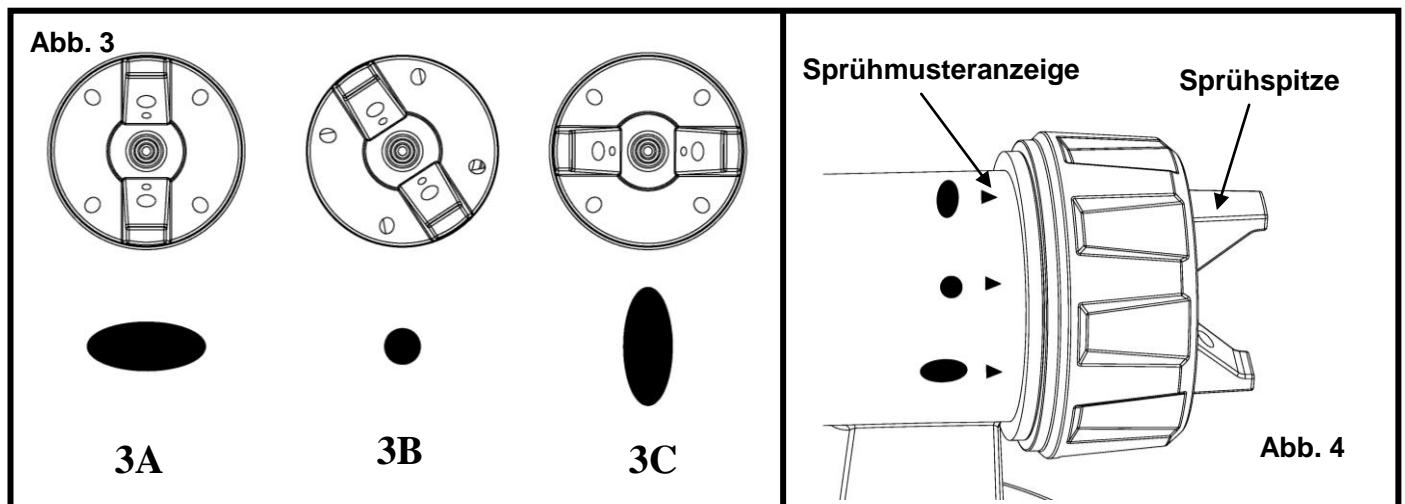
An der Lackierpistole können drei verschieden Spühstrahleinstellungen ausgewählt werden, abhängig von der Anwendung und dem Zielobjekt.

Auswahl der Sprüheinstellung

Abb. 3 A = Horizontaler dicker Strahl

Abb. 3 B = Kreisförmiger Strahl

Abb. 3 C = Vertikaler dicker Strahl



Die Sprühmusteranzeige kann am vorderen Teil der Lackierpistole mit Pfeilrichtung in Richtung Sprühspitze vorgefunden werden (Abb. 4).



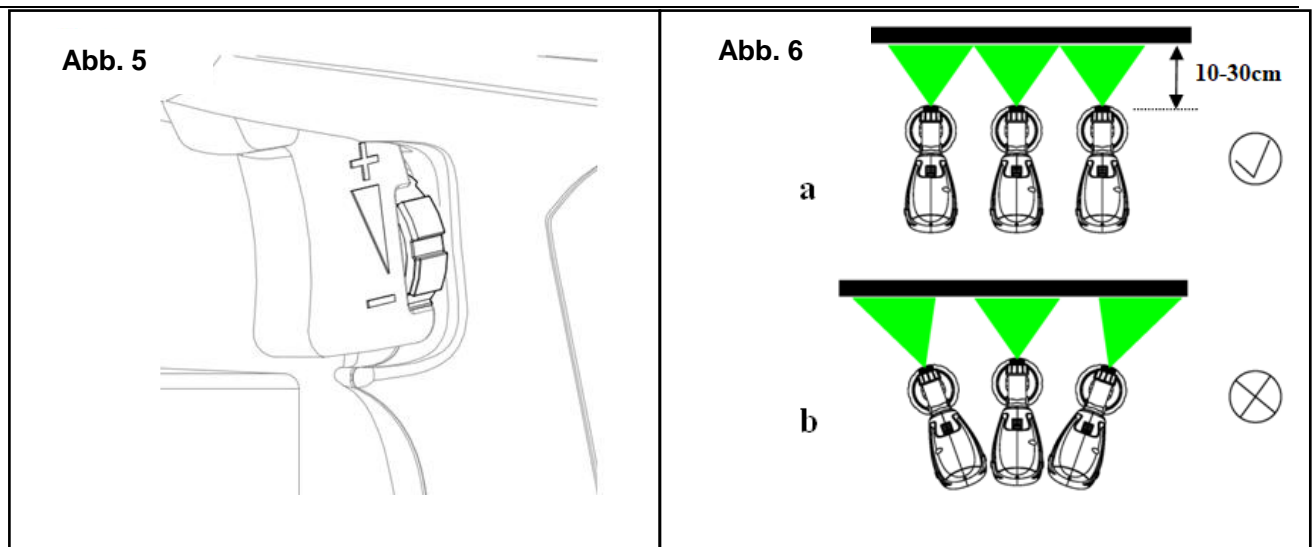
WARNUNG! Verletzungsgefahr! Ziehen Sie niemals den Abzugsschutz beim Einstellen der Luftkappe.

Einstellen des Materialvolumens (Abb. 5)

Stellen Sie das Materialvolumen durch Drehung des Flussknopfes 9 am Abzug ein.

- Herunterdrehen → geringeres Materialvolumen
- + Heraufdrehen → höheres Materialvolumen

Bitte beachten: Geringeres Materialvolumen hilft eine feinere Oberfläche zu erreichen.



Sprühtechniken

- Das Sprühresultat hängt hauptsächlich von der Glattheit und Sauberkeit der zu lackierenden Oberfläche ab. Aus diesem Grund sollte die Oberfläche sorgsam vorbereitet und staubfrei gehalten werden.
- Decken Sie alle nicht zu lackierenden Oberflächen ab.
- Decken Sie Gewindeanschlüsse und ähnliche Teile des Zielobjekts ab.
- Es wird empfohlen, die Lackierpistole auf einem Stück Pappe oder einer ähnlichen Oberfläche auszuprobieren, um die korrekte Einstellung zu festzustellen.

Wichtig: Fangen Sie mit dem Sprühen außerhalb des Zielbereichs an und vermeiden Sie Unterbrechungen im Zielbereich.

- Korrekt (Abb. 6a). Stellen Sie sicher, dass die Lackierpistole mit einem gleichbleibenden Abstand von etwa 10-30 cm zum Zielobjekt gehalten wird.
- Inkorrekt (Abb. 6b) starke Sprühnebelbildung, unebene Oberflächengüte.
- Bewegen Sie die Lackierpistole abhängig von der Sprühmustereinstellung gleichmäßig kreuzweise oder auf- und abwärts.
- Eine gleichmäßige Bewegung der Lackierpistole resultiert in einer gleichmäßigen Oberflächengüte.
- Beim Aufbau von Beschichtungsmaterial an Düse (A) und Luftkappe (B) (Abb. 7), beide Teile reinigen.

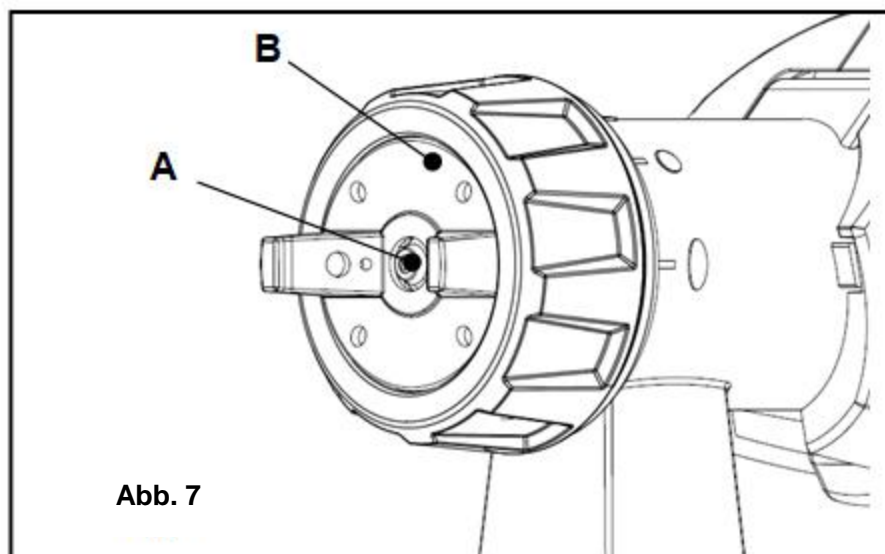


Abb. 7

Reinigung

Die richtige Reinigung ist eine Voraussetzung für den problemlosen Betrieb des Lackauftragungsgeräts. Im Fall von unsachgemäßer oder mangelnder Reinigung werden keinerlei Haftungsansprüche anerkannt.

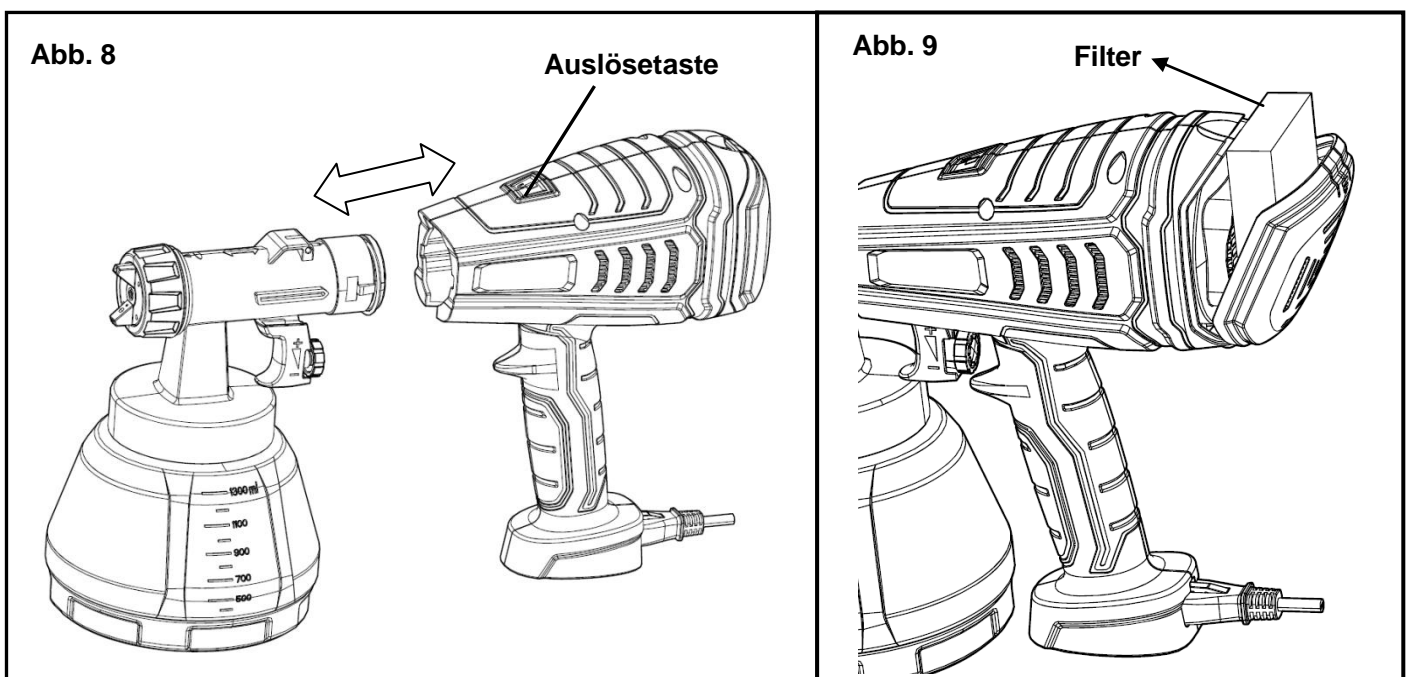
- 1) Ziehen Sie den Netzstecker.
- 2) Zerlegen Sie die Lackierpistole. Drücken Sie die Auslösetaste (Abb. 8) abwärts und entfernen Sie das Vorderteil der Lackierpistole.
- 3) Schrauben Sie den Behälter ab. Entleeren Sie jegliches verbleibende Beschichtungsmaterial in die Materialdose.
- 4) Reinigen Sie Behälter und Saugschlauch mit einer Bürste.
- 5) Abhängig vom Beschichtungsmaterial, gießen Sie Lösungsmittel oder Wasser in den Behälter. Bringen Sie den Behälter erneut an. Verwenden Sie nur Lösungsmittel mit einem Flammpunkt von über 55°C.
- 6) Bauen Sie die Lackierpistole wieder zusammen.
- 7) Stecken Sie den Netzstecker ein, schalten Sie das Gerät an und sprühen Sie das Lösungsmittel oder Wasser in einen separaten Behälter oder auf einen Lappen.
- 8) Wiederholen Sie den obigen Vorgang, bis das Lösungsmittel oder Wasser sauber aus der Düse hervortritt.
- 9) Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker.
- 10) Reinigen Sie die Außenseite von Lackierpistole und Behälter mit einem Lappen, der in Lösungsmittel oder Wasser getaucht wurde.
- 11) Entfernen Sie Überwurfmutter und Luftkappe sowie Düse. Reinigen Sie die Luftkappe und Düse mit einer Bürste sowie mit Lösungsmittel oder Wasser.



WARNUNG! Halten Sie niemals das Hinterteil der Lackierpistole unter Wasser oder in andere Flüssigkeiten.

Reinigen Sie niemals Dichtungen oder Luftöffnungen der Lackierpistole mit metallischen Gegenständen.

Die Dichtungsteile sind nur begrenzt lösungsmittelfest. Nicht in Lösungsmittel eintauchen, nur abwischen.



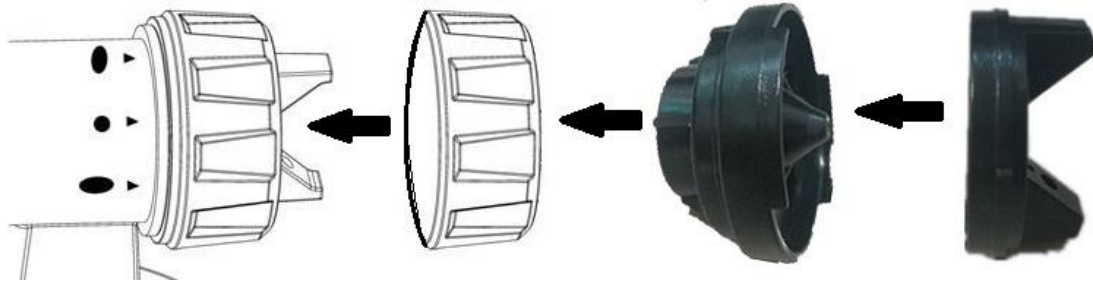
Wartung

Bei Verschmutzungen, den Luftfilter reinigen (Abb. 9).

Wie wechseln Sie die Düsen:

Bitte ziehen Sie immer den Netzstecker.

1. Die Anschlußmutter abschrauben und herausnehmen. Entfernen Sie die Luftkappe und die Stromdüse.
2. Decken Sie die Luftkappe auf die neue Düse.
3. Ziehen Sie den Trigger und setzen Sie die zweite Düse mit Luftkappe auf das Vorderteil auf (Achten Sie darauf, dass der Vorsprung an der Düse mit dem Schlitz am Gerät übereinstimmt), und drehen Sie dann die Anschlußmutter wieder fest.



Behebung von Fehlfunktionen

Problem	Ursache	Lösung
Es tritt kein Beschichtungsmaterial aus der Düse aus	Düse verstopft	Reinigen
	Zuführschlauch verstopft	Reinigen
	Die Materialvolumeneinstellung wurde zu niedrig eingestellt (-)	Höher einstellen (+)
	Saugschlauch lose	Einführen
	Im Behälter kein Druckaufbau	Behälter festziehen
	Viskosität des Beschichtungsmaterials zu hoch	Verdünnen
Beschichtungsmaterial tropft von der Düse	Düse lose	Anziehen
	Düse abgenutzt	Auswechseln
	Beschichtungsmaterialansammlung an Luftkappe, Düse oder Nadel	Reinigen
Nebel zu grob	Viskosität des Beschichtungsmaterials zu hoch	Verdünnen
	Die Einstellungsschraube des Materialvolumens ist zu hoch eingestellt (+)	Drehen Sie die Einstellungsschraube des Materialvolumens herunter (-)
	Düse verschmutzt	Reinigen
	Luftfilter verschmutzt	Auswechseln
	Zu geringer Druckaufbau im Behälter	Behälter festziehen
Sprühstrahl pulsiert	Beschichtungsmaterial im Behälter aufgebraucht	Auffüllen
	Luftfilter verschmutzt	Auswechseln
Beschichtungsmaterial zieht „Nasen“	Zu viel Beschichtungsmaterial aufgetragen	Drehen Sie die Einstellungsschraube des Materialvolumens herunter (-)

Technische Daten

Modell	JS-PHA0118
Kundenartikelnummer	45189
Nennspannung:	220-240 V, 50-60 Hz
Nennleistung:	550 W
Schutzklasse:	Klasse II
Maximalfluss	1200 ml/min
Lackvolumen	1300 ml
Düse	1,8 mm und 2,6 mm

ACHTUNG!!!

Die Rücksendung ist ausgeschlossen, wenn die Ware durch unsachgemäßen Gebrauch beschädigt worden ist.

ENTSORGUNG:

Das Verpackungsmaterial ist wiederverwertbar. Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht und führen Sie sie der Wertstoffsammlung zu.



Entsorgen Sie den Artikel und die Batterien umweltgerecht, wenn Sie sich von ihm trennen möchten. Das Gerät und die Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Entsorgen Sie sie bei einem Recyclinghof für elektrische und elektronische Altgeräte. Nähere Informationen erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Gemeindeverwaltung. Entfernen Sie zuvor die Batterien.

Eurotops Versand GmbH
 Elisabeth-Selbert-Straße 3
 40764 Langenfeld, Deutschland



Bei technischen Fragen wenden Sie sich bitte
 in Deutschland an die 0180. 530 63 63* oder info@eurotops.de
 in Österreich an die 0720 204 001 oder info@eurotops.at
 in der Schweiz an die 071/27 4 68 06 oder info@eurotops.ch

Bei ggf. erforderlicher Rücksendung der Ware adressieren Sie diese bitte an die auf Ihrer Rechnung stehende Retourenadresse.

*14 Cents/Min. aus dem deutschen Festnetz, aus dem deutschen Mobilfunknetz max. 42 Cents/Min.

© 1.01.2020



Indique un risque de décharges électriques. Veuillez prendre le temps de lire tranquillement ce manuel d'utilisation et conservez-le jalousement pour une consultation ultérieure.



Attention! Mettez toujours l'appareil hors tension lorsque vous ne l'utilisez pas.

CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ POUR APPAREILS ÉLECTRIQUES

Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissance à condition que ceux-ci fassent l'objet d'une surveillance ou qu'ils aient reçu des instructions sur une utilisation sûre de l'appareil et comprennent les risques qui y sont liés. Il est interdit aux enfants de jouer avec l'appareil. Les opérations de nettoyage et de maintenance utilisateur ne peuvent être effectuées par des enfants sans surveillance.

1. Espace de travail

- a. Veillez toujours à garder votre espace de travail propre et bien éclairé. Les espaces mal rangés et sombres peuvent être la cause d'accidents.
- b. N'utilisez pas les appareils électriques dans des environnements susceptibles d'explosion, par exemple en présence de liquides inflammables, de gaz ou de particules. Les appareils électriques provoquent des étincelles qui peuvent enflammer les particules des émanations.
- c. Veillez à garder éloignés les enfants et les personnes se trouvant dans votre voisinage, lors de l'utilisation d'un appareil électrique. Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle de l'appareil.

2. Mesures de sécurité électriques

- a. Les prises des appareils électriques doivent être raccordées à la prise murale correspondante. Ne modifiez jamais la prise de l'appareil, de quelque façon que ce soit. N'utilisez pas d'adaptateurs qui mettent les appareils électriques à la terre (mise à la masse). Des prises non modifiées et branchées à la prise murale correspondante réduiront les risques de choc électrique.
- b. Evitez le contact direct avec les surfaces mises à la terre ou mises à la masse comme les canalisations, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs. En effet, le risque de choc électrique s'accroît si votre corps est mis à la terre ou à la masse.
- c. N'utilisez pas d'outils électriques dans des environnements pluvieux ou humides. Si de l'eau s'introduit dans un appareil électrique, le risque de choc électrique augmentera.
- d. N'utilisez pas le câble de manière abusive. N'utilisez jamais le câble pour transporter, tirer ou débrancher l'appareil électrique. Veillez à garder le câble éloigné des sources de chaleur, des huiles, des rebords coupants ou des pièces actionnées. Les câbles endommagés ou entremêlés augmentent le risque de choc électrique.
- e. Lorsque un appareil est utilisé à l'extérieur, utilisez uniquement un câble prolongateur prévu à cet effet. L'utilisation d'un câble à usage extérieur réduit le risque de choc électrique.
- f. Utilisez toujours l'outil avec un dispositif de disjoncteur résiduel. L'utilisation d'un dispositif de disjoncteur résiduel réduit le risque de choc électrique.

3. Sécurité personnelle

- a. Restez vigilant, gardez un œil sur ce que vous faites et utilisez votre sens commun lors de l'utilisation d'un appareil électrique. N'utilisez pas un appareil électrique si vous êtes fatigué ou si vous êtes sous l'influence de drogues, d'alcool ou si vous prenez des médicaments. Un moment d'inattention lors de l'utilisation des appareils électriques peut entraîner des blessures graves.
- b. Porter un équipement de sécurité personnelle et toujours porter des lunettes de sécurité. Porter un équipement de sécurité personnels tels que masque anti-poussière, des chaussures à semelles antidérapantes, casque de sécurité et de protection de l'oreille, appropriée à l'utilisation de l'appareil, de réduire le risque de blessure.
- c. Évitez tout démarrage involontaire. Assurez-vous que l'interrupteur est sur la position "arrêt" avant de

brancher l'appareil. En effet, le transport des appareils électriques en gardant vos doigts sur l'interrupteur, ou le branchement de ces appareils en ayant l'interrupteur sur "marche" est source d'accidents.

- d. Ne vous surélevez pas. Gardez toujours vos pieds à plat et gardez votre équilibre. Ceci permet de mieux contrôler l'appareil électrique dans des situations imprévues.
- e. Habillez-vous convenablement. Ne portez pas de vêtements lâches ou de bijoux. Gardez vos cheveux, vêtements et gants éloignés des pièces chauds.

4. Utilisation et entretien d'un appareil électrique

- a. Ne forcez pas l'appareil électrique. Utilisez l'appareil électrique adéquat pour votre application. Un appareil électrique correctement choisi assurera un meilleur travail et un travail sans danger, au rythme auquel il a été conçu.
- b. N'utilisez pas l'appareil électrique si l'interrupteur marche/arrêt ne fonctionne pas. Un appareil électrique qui ne peut pas être commandé par l'interrupteur de contrôle est dangereux et doit être réparé.
- c. Débranchez la prise du bloc d'alimentation et donnez à l'appareil assez de temps pour refroidir avant d'effectuer des réglages, de changer des accessoires, ou de ranger les appareils électriques. Ces mesures de sécurité préventives réduiront le risque de démarrage involontaire de l'appareil électrique.
- d. Rangez les appareils électriques non utilisés hors de la portée des enfants, soit en hauteur, soit sous clef, et ne laissez aucune personne, non familiarisée avec l'outil ou ces instructions, utiliser l'appareil électrique. Les appareils électriques sont dangereux entre les mains d'utilisateurs non formés.
- e. Entretenez les appareils électriques. Vérifiez les pièces endommagées. Avant de réutiliser l'outil, il est recommandé de vérifier soigneusement un protecteur endommagé, ou une autre partie, pour déterminer si il peut fonctionner correctement et remplir sa fonction. Vérifiez tout défaut d'alignement et le mouvement libre des pièces en mouvement, la rupture de ces dernières, et les autres conditions qui peuvent affecter le fonctionnement des appareils électriques. En cas de dommages et sauf indications contraires dans le présent manuel faites réparer l'appareil électrique par un service agréé avant de le réutiliser. Nombreux sont les accidents provoqués par des appareils électriques mal entretenus. Les interrupteurs défectueux doivent être remplacés par un service agréé. Ne pas utiliser l'outil si l'interrupteur ne commande plus ni l'arrêt ni la marche. Veillez à garder les outils coupants aiguisés et propres pour une plus sûre et meilleure performance.
- f. Utilisez l'appareil électrique, les accessoires et les embouts, etc., conformément à ces instructions et de la manière prévue pour le type spécifique de l'appareil électrique, en prenant en compte les conditions de travail et le travail à effectuer. L'utilisation de l'appareil électrique dans des applications différentes de celles prévues peut entraîner des situations dangereuses.
- g. Les interrupteurs endommagés doivent être remplacés dans un centre de réparation du service client. Le câble du secteur peut être remplacé uniquement par le fabricant, le service client du fabricant ou les personnels qualifiés équivalents.
- h. Ne pas utiliser les outils électriques qui ne peuvent pas être démarrés et arrêtés.
- i. Ne pas laisser les outils électriques sans surveillance pendant qu'ils sont démarrés. Arrêtez toujours l'outil et attendez qu'il s'arrête complètement avant de partir.

5. Service

Veillez utiliser un expert qualifié qui utilise les pièces de rechange d'origine pour réparer votre outil électrique. Ceci assurera le bon fonctionnement de l'outil électrique.

Instructions de sécurité pour les pistolets



Recommandation: portez un masque respiratoire, des lunettes de sécurité et des gants de protection lors de la pulvérisation.



Ne jamais pointer le pistolet sur vous-même, sur les autres personnes ou sur les animaux.

- Utilisez uniquement les produits dont le point d'éclair est de 55 °C ou plus. Suivez toujours les instructions fournies par le fabricant de peinture.
- Le dispositif ne peut pas être utilisé dans les lieux de travail couverts par les règlements sur la protection contre explosion.
- Il ne doit y avoir aucune source d'inflammation, par exemple, les feux ouverts, la fumée des cigarettes allumées, les cigares et les pipes à tabac, les étincelles, les fils lumineux, les surfaces chaudes, etc., dans le voisinage pendant la pulvérisation.
- Ne pas pulvériser les substances avec le potentiel de danger qui n'est pas connu.
- Avant de travailler sur le pistolet, enlevez la fiche d'alimentation de la prise.
- Ne pas utiliser les pistolets pour pulvériser les substances inflammables.
- Les pistolets ne doivent pas être nettoyés avec les solvants inflammables qui ont un point d'éclair de moins de 55 °C.
- Attention aux dangers qui peuvent découler de la substance pulvérisée et observez le texte et l'information sur les récipients ou les spécifications donnés par le fabricant de substance.
- Lors du travail avec l'outil à l'intérieur comme à l'extérieur, assurez qu'aucune vapeur de solvant n'est aspirée par le pistolet.
- Lors du travail à l'extérieur, soyez conscient de la direction du vent. Le vent peut transporter la substance du revêtement sur de plus grandes distances, causant ainsi le dommage. Lors du travail à l'intérieur, prévoyez la ventilation adéquate.
- Ne pas laisser les enfants manipuler le dispositif.
- Ne jamais ouvrir le dispositif par vous-même afin d'effectuer les réparations dans le système électrique!
- Ne pas déposer le pistolet.

Liste des pièces

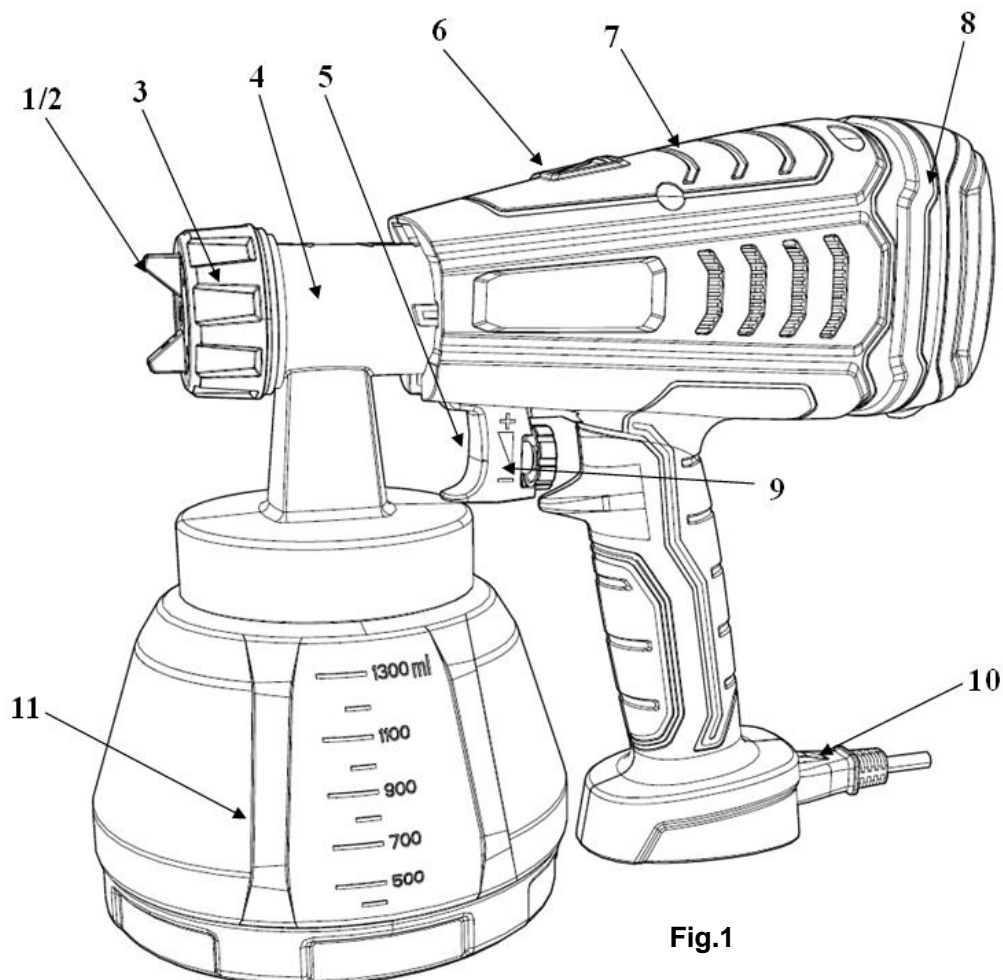


Fig.1

Description (Fig. 1)	
1. Capuchon d'air	2. Deux buses (diamètre : 1,8 mm et 2,6 mm) pour les différentes viscosités de peinture et de glaçure
3. Ecrou d'union	4. Pièce avant du pistolet
5. Gâchette	6. Bouton de libération
7. Pièce arrière du pistolet	8. Couvercle du filtre à air
9. Bouton rotatif de flux	10. Coupleur de cordon
11. Récipient	

Matériaux du revêtement adaptés à l'utilisation

Peintures à base d'eau et de solvant, finitions, apprêts, peintures à 2 composants, finitions claires, finitions automobiles, scellants de coloration et scellants de bois-préservateur.

Matériau du revêtement inadapté :

Peintures corrosives, peintures contiennent les constituants abrasifs lourds

Préparation du matériau du revêtement

L'attache de pulvérisation fermée peut être utilisée pour pulvériser les peintures, les vernis et les glaçures qui ne sont pas dilués ou légèrement dilués.

1. Remuez le matériau et mettez la quantité requise dans le récipient de peinture

Recommandation d'amincissement	
Matériel pulvérisé	Conseil de dilution
Glaçures	Non dilué
Préservateur de bois, mordant, huiles, agents de désinfection, agents de protection de plante	Non dilué
Peintures contenant les solvants et les peintures solubles dans l'eau, les apprêts, les peintures de revêtement du véhicule, les glaçures hick-flm	diluer 5 - 10%

2. Si la capacité de convoyage est trop faible, ajoutez la dilution de 5-10 % étape par étape jusqu'à ce que la capacité de convoyage réponde à vos besoins.

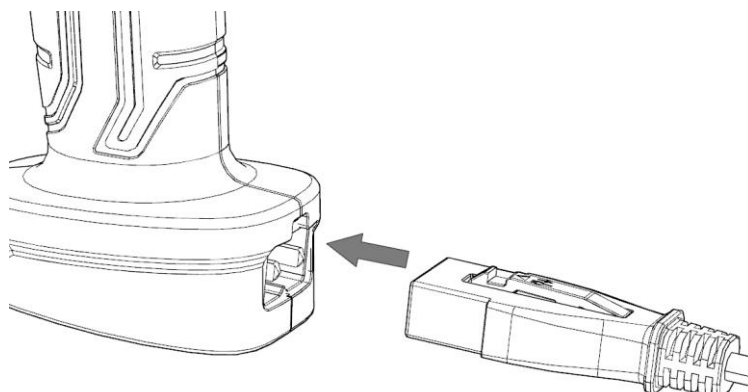


Note : Ne pas trop diluer la peinture. Cela réduira les performances de la peinture. Ne jamais dépasser le conseil de dilution sur le récipient de peinture. Si la peinture ne peut pas pulvériser, changez la buse par une plus grande buse. Si vous ne pouvez toujours pas pulvériser, le présent pistolet ne pourra pas convenir à cette peinture ou il y a quelque mauvaise chose sur le pistolet.

Démarrage

- Insérez le coupleur de cordon à la prise du pistolet.

Note : le coupleur est conçu indétectable. Ne pas essayer de détacher le coupleur.

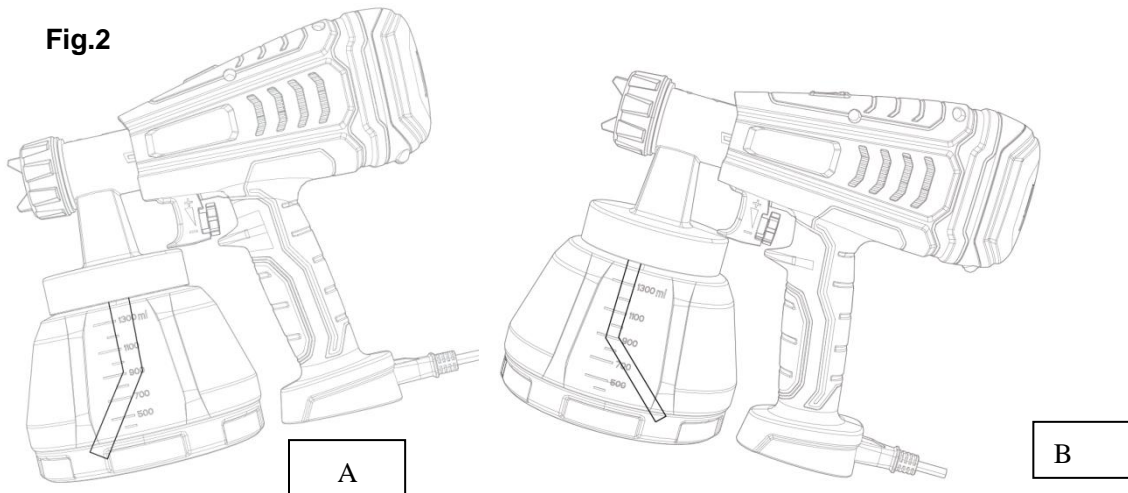


- Dévissez le récipient du pistolet.
- Le tube d'aspiration d'alignement. (Fig. 2)

Lors du travail sur les objets couchés : Tournez le tube d'aspiration vers l'avant. (Fig. 2 A)

Le travail de pulvérisation lors du travail sur les objets aériens : Tournez le tube d'aspiration vers l'arrière. (Fig. 2 B)

Fig.2



- Placez le récipient sur une feuille de papier, versez le matériau du revêtement préparé et vissez fermement le récipient sur le pistolet.
- Posez la machine sur une surface plane. Sinon, la machine pourrait basculer!
- Ajustez le réglage de pulvérisation sur le pistolet.

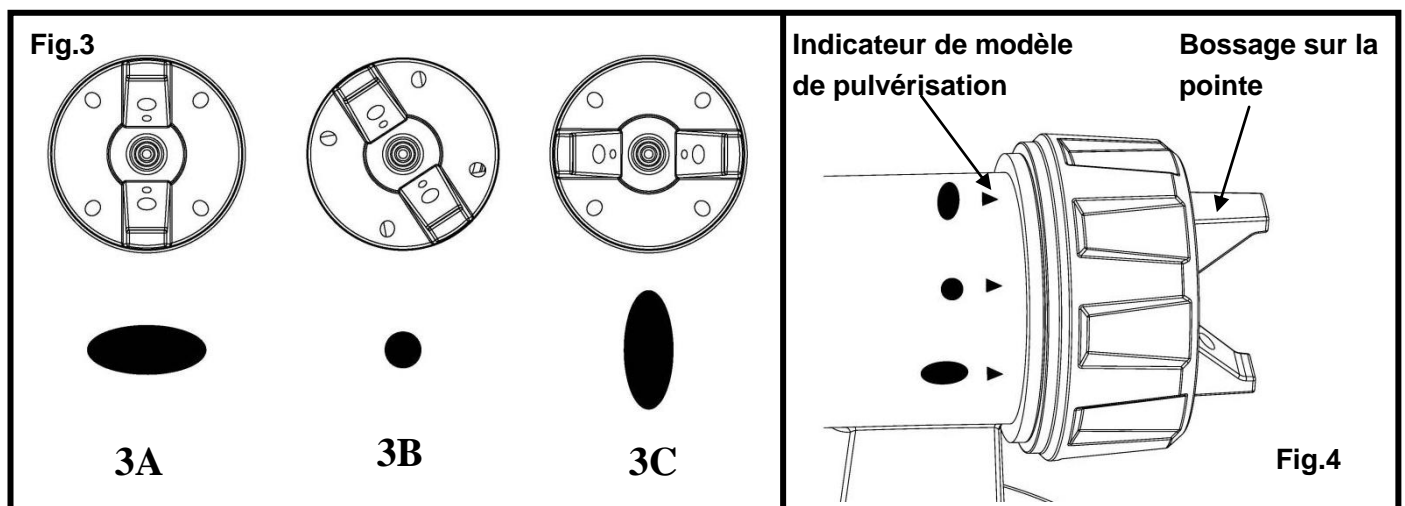
Trois différents réglages de jet de pulvérisation peuvent être choisis sur le pistolet, selon l'application et l'objet cible.

Sélection du réglage de pulvérisation

Fig. 3 A = jet de graisse horizontal

Fig. 3 B = jet circulaire

Fig. 3 C = jet de graisse vertical



L'indication de modèle de pulvérisation peut être trouvée sur la partie avant du pulvérisateur avec la pointe de flèche vers le bossage sur la pointe (Fig.4).



AVERTISSEMENT! Danger de blessure! Ne jamais ajuster la gâchette pendant l'ajustement du capuchon d'air.

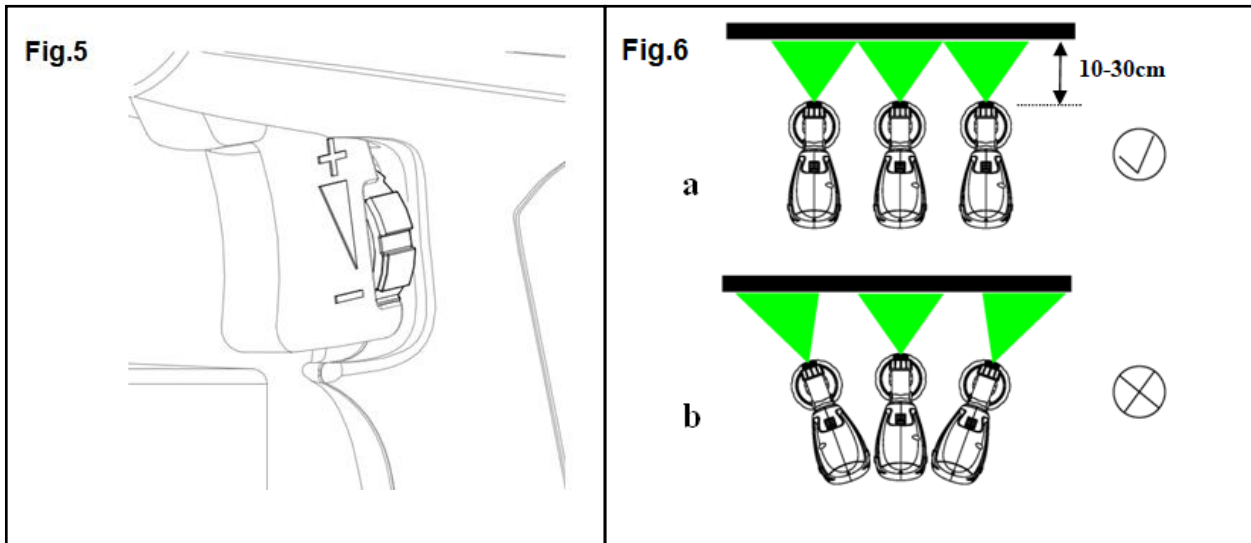
Ajustement du volume du matériau (Fig.5)

Définissez le volume du matériau en tournant le bouton rotatif de flux 9 sur la gâchette.

- tournez vers le bas → diminution du volume du matériau

+ tournez vers le haut → augmentation du volume du matériau

Remarque : Un petit volume du matériau peut vous aider à obtenir une finition fine.

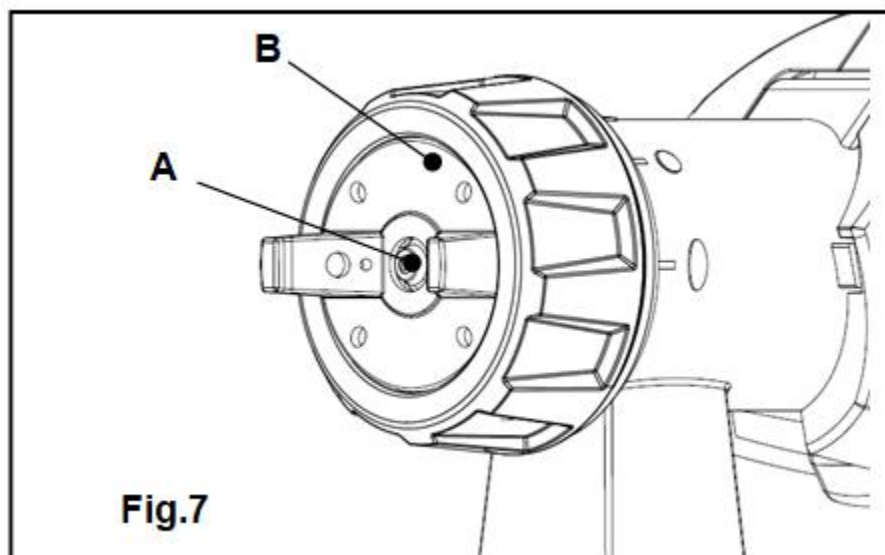


Technique de pulvérisation

- Le résultat de la pulvérisation dépend fortement de la douceur et de la propreté de la surface à être pulvérisée. Donc, la surface doit être préparée et gardée soigneusement sans poussière.
- Couvrez toutes les surfaces qui ne seront pas être pulvérisées.
- Couvrez les fils de vis ou les pièces similaires de l'objet cible.
- Il est conseillé de tester le pistolet sur le carton ou une surface similaire pour trouver le réglage correct.

Important : Commencez à pulvériser à l'extérieur de la zone cible et évitez les interruptions à l'intérieur de la zone cible.

- Correct (Fig. 6a). Assurez pour tenir le pistolet à une distance égale approximative. 10-30 cm que l'objet cible.
- Incorrect (Fig. 6b). L'accumulation du brouillard de pulvérisation lourde, la qualité inégale de surface.
- Déplacez uniformément le pistolet à croisement ou du haut en bas, selon le réglage de modèle de pulvérisation.
- Un mouvement uniforme du pistolet permet d'obtenir une qualité de surface uniforme.
- Lorsque le matériau du revêtement s'accumule sur la buse (A) et le capuchon d'air (B) (Fig.7), nettoyez les deux pièces.



Nettoyage

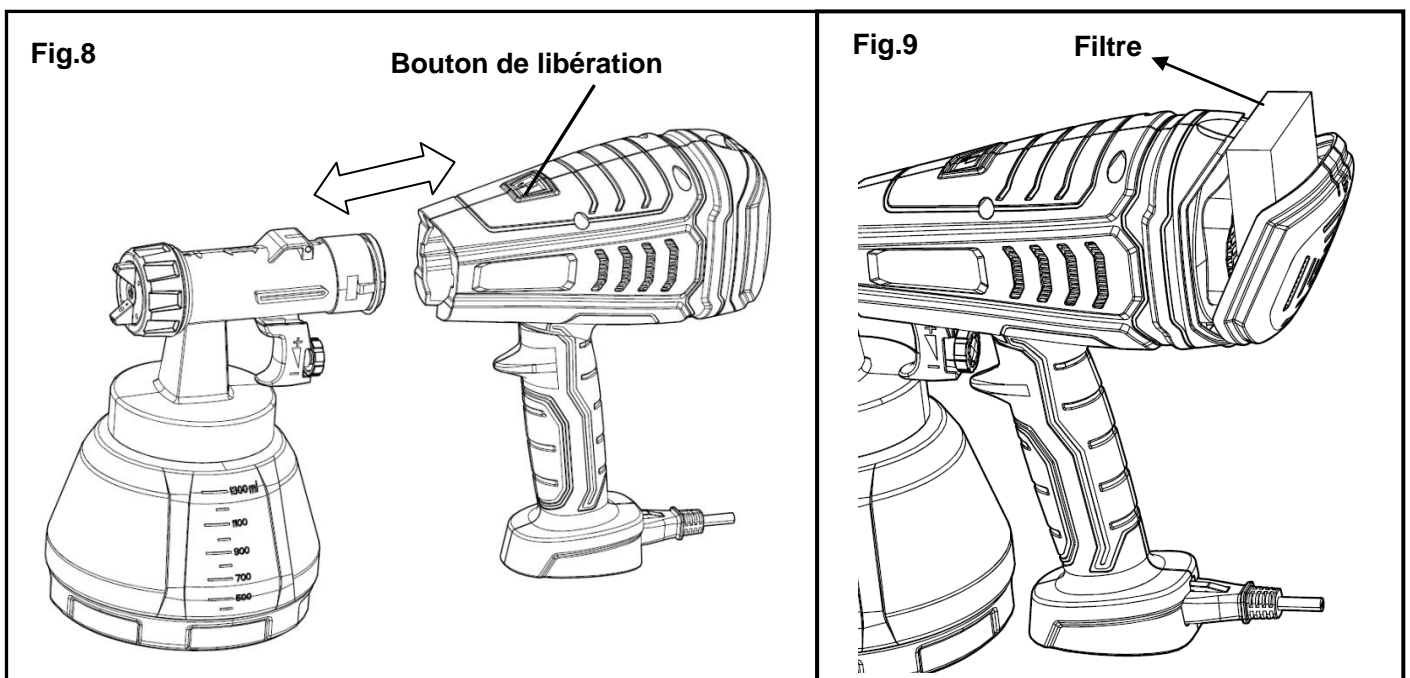
Le nettoyage approprié est la condition préalable à l'opération sans problème du dispositif d'application de peinture. Aucune réclamation de garantie n'est acceptée en cas d'inconvenance ou d'absence du nettoyage.

- 1) Débranchez la fiche d'alimentation.
- 2) Divisez le pistolet. Appuyez sur le bouton de libération (Fig.8) vers le bas, retirez la partie avant du pistolet.
- 3) Dévissez le récipient. Videz le reste du matériau du revêtement dans le pot de matériau.
- 4) Nettoyez le récipient et le tube d'aspiration avec une brosse.
- 5) Versez le solvant ou l'eau dans le récipient. Revissez le récipient. Utilisez uniquement les solvants avec un point d'éclair de plus de 55°C.
- 6) Assemblez à nouveau le pistolet.
- 7) Insérez la fiche d'alimentation, démarrez la machine et pulvérisez le solvant ou l'eau dans un récipient ou un chiffon.
- 8) Répétez la procédure ci-dessus jusqu'à ce que le solvant ou l'eau sortant depuis la buse soit clair.
- 9) Arrêtez la machine et retirez la fiche.
- 10) Nettoyez l'extérieur du pistolet et du récipient avec un chiffon imbibé de solvant ou d'eau.
- 11) Dévissez l'écrou d'union et retirez le capuchon d'air et la buse. Nettoyez le capuchon d'air et la buse à l'aide d'une brosse et du solvant ou de l'eau.



AVERTISSEMENT! Ne jamais tenir la pièce arrière du pistolet sous l'eau ou plongez dans les liquides.

Ne jamais nettoyer les joints et les trous de buse ou d'air du pistolet avec les objets métalliques. Les parties d'étanchéité sont résistantes uniquement au solvant dans une mesure limitée. Ne pas immerger dans le solvant, essuyez uniquement.



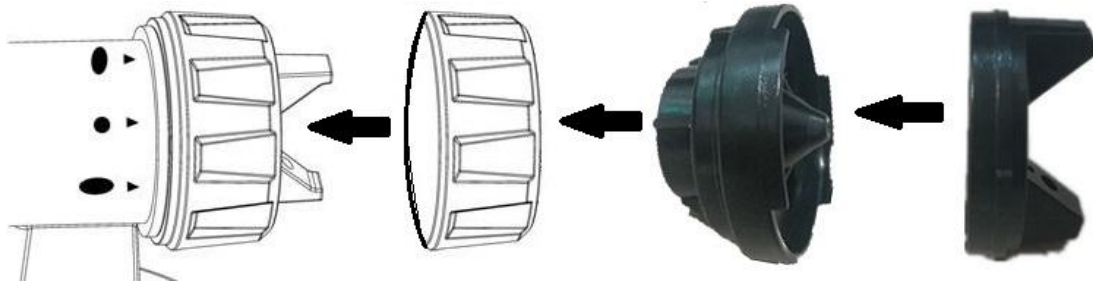
Maintenance

Changez le filtre à air s'il est souillé (Fig.9).

Comment changer les buses

Veillez toujours débrancher le câble d'alimentation.

1. Dévissez et enlevez l'écrou de raccordement. Enlevez le capuchon d'air et la buse présente.
2. Couvrez le capuchon d'air sur la nouvelle buse.
3. Pressez la détente et insérez la seconde buse avec le capuchon d'air sur la partie frontale (prêtez attentions à aligner la bosse de la buse sur la fente de l'appareil), puis revisser l'écrou de raccordement.



Correction des dysfonctionnements

Problème	Cause	Solution
Aucun matériau du revêtement n'émerge de la buse	Buse bouchée	Nettoyage
	Tube d'alimentation bouché	Nettoyage
	Réglage du volume du matériau tourné trop loin vers le bas (-)	Tournez vers le haut (+)
	Tube d'aspiration lâche	Insertion
	Pas d'accumulation de pression dans le récipient	Resserrez le récipient
	Viscosité du matériau du revêtement trop élevée	Amincissement
Le matériau de revêtement s'égoutte depuis la buse	Buse lâche	Serrage
	Buse usée	Changement
	Assemblage du matériau du revêtement au capuchon d'air, à la buse ou à l'aiguille	Nettoyage
Atomisation trop grossière	Viscosité du matériau du revêtement trop élevée	Amincissement
	Vis d'ajustement de volume du matériau tournée trop loin vers le haut (+)	Tournez le volume du matériau ajustant la vis vers le bas (-)
	Buse contaminée	Nettoyage
	Filtre à air fortement souillé	Changement
	Trop peu d'accumulation de pression dans le récipient	Resserrez le conteneur
Pulsations de jet de pulvérisation	Matériau du revêtement dans le récipient s'épuise	Remplissage
	Filtre à air fortement souillé	Changement
Le matériau du revêtement provoque les "déchirures de peinture"	Trop de matériau du revêtement appliqué.	Tournez le volume du matériau ajustant la vis vers le bas (-)

Données techniques:

Modèle	JS-PHA0118
N° Arti. du Client.	45189
Tension nominale	220-240V, 50-60Hz
Puissance nominale	550W
Classe de protection	Classe II
Flux Max.	1200ml/min
Réservoir de peinture	1300ml
Buse	1,8mm et 2,6mm

VIKTIG !

Le retour est exclu suite à des dommages dus à une mauvaise utilisation.

COLLECTE ET TRAITEMENT :

Le matériel d'emballage est réutilisable. Débarassez-vous de l'emballage de manière écologique et mettez-le à la collecte des matériaux recyclables.



Éliminez le produit et les piles d'une manière écologique si vous désirez vous en séparer. L'appareil et les piles ne doivent pas être jetés dans les déchets ménagers. Apportez-les à un centre de recyclage pour appareils électriques ou électroniques usagés. Votre administration locale vous donnera des informations supplémentaires. Enlevez d'abord les piles.

Eurotops Versand GmbH
Elisabeth-Selbert-Straße 3
40764 Langenfeld, Allemagne



Pour des renseignements techniques veuillez contacter
en France 0892. 700 470 ** ou info@eurotops.fr

Pour retourner un produit, veuillez utiliser l'adresse indiquée sur la facture.

**0,34 €/min + surcoût éventuel d'un opérateur

© 1.01.2020



Waarschuwing! Lees alle instructies goed door.



Waarschuwing! Schakel altijd het apparaat uit wanneer u dit niet gebruikt.

ALGEMENE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN VOOR ELEKTRISCH GEREEDSCHAP

Dit apparaat kan door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of geestelijke vaardigheden of gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt wanneer er toezicht op hen wordt gehouden of wanneer zij instructies hebben ontvangen aangaande het op veilige wijze gebruiken van het apparaat en begrijpen welke gevaren eraan verbonden zijn. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.

1. Werkgebied

- a. Zorg voor een opgeruimde en goed verlichte werkomgeving. Rommelige en donkere werkomgevingen leiden tot ongelukken.
- b. Gebruik elektrisch gereedschap nooit in een omgeving waar explosiegevaar bestaat, zoals in de nabijheid van ontvlambare vloeistoffen, gassen, dampen of andere stoffen. Elektrische gereedschappen kunnen vonken veroorzaken, die deze stoffen tot ontbranding kunnen brengen.
- c. Wanneer u elektrisch gereedschap gebruikt, houd dan kinderen en omstanders op afstand. Wanneer u wordt afgeleid, kunt u de controle over het gereedschap verliezen.

2. Elektrische veiligheid

- a. Stekkers van elektrische gereedschappen moeten probleemloos passen op het stopcontact. Breng nooit wijzigingen aan in of aan de stekker. Gebruik geen adapters voor gearde elektrische gereedschappen. Standaardstekkers en passende stopcontacten verkleinen de kans op een elektrische schok.
- b. Voorkom lichamelijk contact met gearde oppervlakken van bijvoorbeeld pijpen, leidingen, radiatoren, fornuizen en koelkasten. Wanneer uw lichaam geard is, wordt de kans op een elektrische schok groter.
- c. Stel elektrische gereedschappen nooit bloot aan regen of vocht. Wanneer er water binnendringt in een elektrisch gereedschap, wordt de kans op een elektrische schok groter.
- d. Gebruik het snoer niet om het elektrisch gereedschap te dragen, te verplaatsen of de stekker uit het stopcontact te trekken. Bescherm het snoer tegen olie, warmte, scherpe randen en bewegende delen. Beschadigde of vastzittende snoeren vergroten de kans op een elektrische schok.
- e. Wanneer u elektrische gereedschappen buiten gebruikt, gebruik dan een verlengkabel die geschikt is voor buitengebruik. Door een kabel te gebruiken die geschikt is voor buitengebruik, wordt de kans op een elektrische schok kleiner.
- f. Gebruik elektrische apparatuur altijd in combinatie met een aardlekschakelaar. Het gebruik van een aardlekschakelaar maakt de kans op een elektrische schok kleiner.

3. Persoonlijke veiligheid

- a. Blijf altijd alert, kijk goed wat u doet en gebruik uw gezonde verstand wanneer u een elektrisch gereedschap gebruikt. Gebruik geen elektrische gereedschappen wanneer u moe bent, of drugs, alcohol of medicijnen hebt gebruikt. Eén moment van onachtzaamheid bij het gebruik van elektrische gereedschappen kan ernstige verwondingen tot gevolg hebben.
- b. Draag persoonlijke veiligheidsvoorzieningen en altijd een veiligheidsbril. Het dragen van persoonlijke veiligheidsvoorzieningen zoals een stofmasker, werkschoenen met anti-slip zolen, veiligheidshelm en gehoorbescherming, passend bij het gebruik van het apparaat, verkleinen de kans op persoonlijk

letsel.

- c. Voorkom dat het gereedschap per ongeluk wordt gestart. Zorg dat de schakelaar op de UIT-positie staat, voordat u de stekker in het stopcontact steekt. Draag elektrisch gereedschap nooit met uw vinger op de schakelaar en steek ook nooit de stekker van ingeschakelde elektrische gereedschappen in het stopcontact: dit leidt tot ongelukken.
- d. Zorg dat u nooit uw evenwicht kunt verliezen; houd altijd twee voeten stevig op de vloer. Hierdoor kunt u het elektrisch gereedschap in onverwachte situaties beter onder controle houden.
- e. Zorg dat u geschikte kleding draagt. Draag geen loshangende kleding of sieraden. Houd uw haar, kleding en handschoenen uit de buurt van hete delen.

4. Gebruik en onderhoud van elektrisch gereedschap

- a. Oefen geen overmatige kracht uit op elektrisch gereedschap. Gebruik het juiste gereedschap voor uw specifieke toepassing. Met het juiste elektrische gereedschap voert u de taak beter en veiliger uit wanneer dit op de snelheid gebeurt waarvoor het apparaat is ontworpen.
- b. Gebruik nooit elektrisch gereedschap waarvan de AAN/UIT-schakelaar niet werkt. Ieder elektrisch gereedschap dat niet kan worden in- en uitgeschakeld met de schakelaar is gevaarlijk en moet worden gerepareerd.
- c. Trek de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat afkoelen voordat u wijzigingen aanbrengt aan elektrische gereedschappen, accessoires verwisselt of het elektrisch gereedschap opbergt. Wanneer u zich aan deze preventieve veiligheidsmaatregelen houdt, beperkt u het risico dat het gereedschap per ongeluk wordt gestart.
- d. Berg elektrisch gereedschap dat niet in gebruik is op buiten bereik van kinderen en laat personen die niet bekend zijn met het gereedschap of deze instructies het apparaat niet gebruiken. Elektrisch gereedschap is gevaarlijk in de handen van ongeoefende gebruikers.
- e. Zorg voor een goed onderhoud van elektrisch gereedschap. Controleer of het apparaat correct gemonteerd zit. Controleer ook of er geen onderdelen defect zijn of dat er andere omstandigheden zijn die van invloed kunnen zijn op de werking van het gereedschap. Laat het gereedschap bij beschadigingen repareren vóór gebruik. Veel ongelukken worden veroorzaakt door slecht onderhoud van het gereedschap.
- f. Gebruik alle elektrische gereedschappen, accessoires, bitjes etc., zoals aangegeven in deze instructies en op de wijze waarvoor het gereedschap is ontworpen. Houd daarbij rekening met de werkomstandigheden en de uit te voeren taak. Gebruik van elektrisch gereedschap voor handelingen die afwijken van de taken waarvoor het apparaat is ontworpen kunnen leiden tot gevaarlijke situaties.
- g. Beschadigde schakelaars moeten worden vervangen door een reparatiecentrum van de klantenservice. Het hoofdkabels mag alleen worden vervangen door de fabrikant, de klantenservice of even gekwalificeerde personen.
- h. Gebruik geen elektrisch gereedschap dat niet kan worden in- en uitgeschakeld.
- i. Laat elektrisch gereedschap niet onbeheerd achter terwijl het is ingeschakeld. Schakel het gereedschap altijd uit en wacht tot het volledig stopt voordat u vertrekt.

5. Bediening

Gebruik een gekwalificeerde expert die originele vervangende onderdelen gebruikt om uw elektrisch gereedschap te repareren. Dit zorgt voor een goede werking van het elektrische gereedschap.

Veiligheidsinstructies voor Spuitpistolen



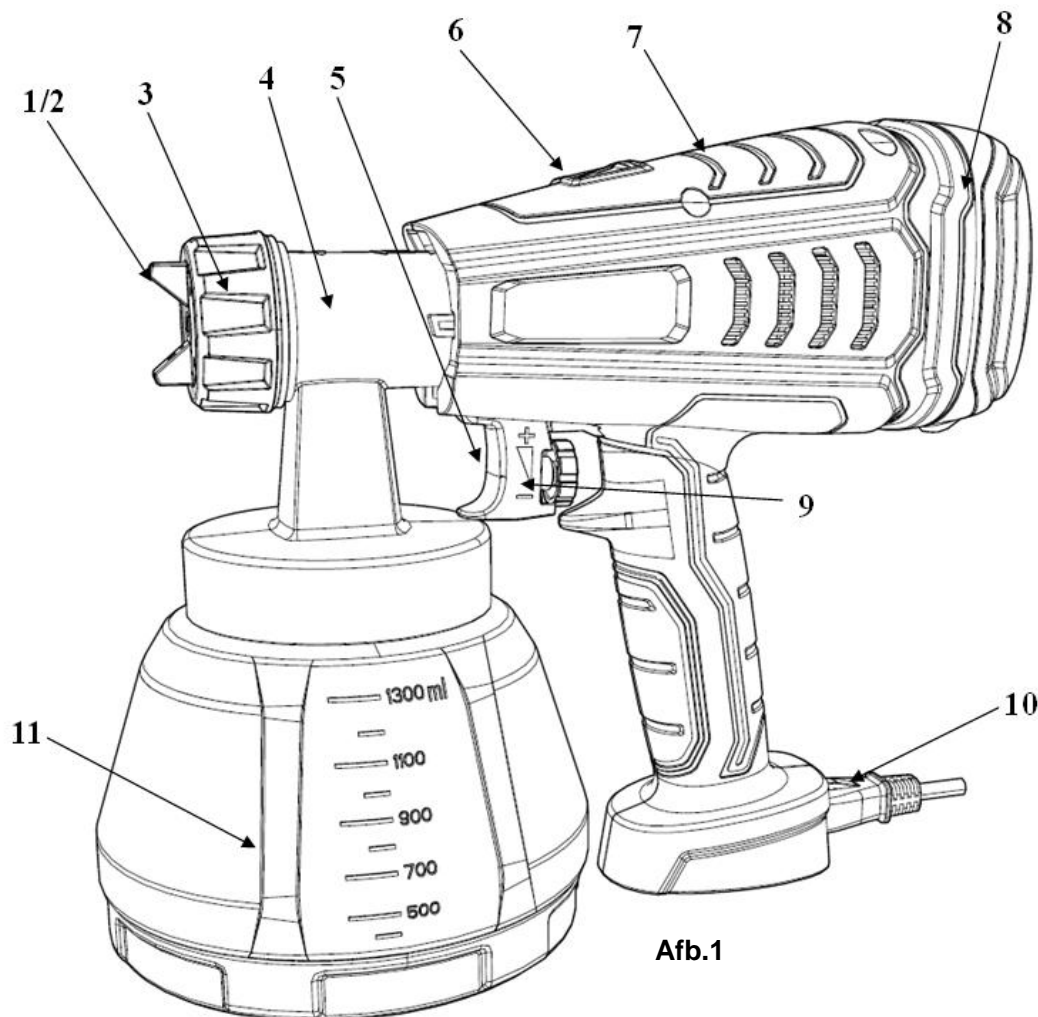
Aanbeveling: Draag een ademhalingsmasker, veiligheidsbril en beschermende handschoenen tijdens het spuiten.



Richt het spuitpistool nooit op uzelf, op andere mensen of op dieren.

- Gebruik alleen producten met een vlampunt van 55 °C of hoger. Volg altijd de instructies van de verffabrikant.
- Het apparaat mag niet worden gebruikt op werkplekken die onder de explosiebeveiligingsvoorschriften vallen.
- In de buurt tijdens het spuiten mogen geen ontstekingsbronnen zijn, bijvoorbeeld open vuur, rook van aangestoken sigaretten, sigaren en tabakspijpen, vonken, gloeiende draden, hete oppervlakken, enz.
- Spuit geen stoffen waarvan het gevarenpotentieel niet bekend is.
- Haal de stekker uit het stopcontact voordat u aan het spuitpistool werkt.
- Gebruik de spuitpistolen niet om brandbare stoffen te spuiten.
- De spuitpistolen mogen niet worden gereinigd met ontvlambare oplosmiddelen met een vlampunt onder 55 °C.
- Waarschuwing voor gevaren die kunnen voortvloeien uit de verspoten stof en neem de tekst en informatie op de containers of de specificaties van de stoffabrikant in acht.
- Wanneer u met het gereedschap zowel binnen als buiten werkt, moet u ervoor zorgen dat er geen oplosmiddeldampen door het spuitpistool worden aangezogen.
- Let bij het werken buiten op de windrichting. Wind kan de coating substantie over grotere afstanden vervoeren - waardoor schade wordt veroorzaakt. Zorg voor voldoende ventilatie wanneer u binnen werkt.
- Laat kinderen het apparaat niet gebruiken.
- Open het apparaat nooit zelf om reparaties aan de elektrische installatie uit te voeren!
- Leg het spuitpistool niet.

Onderdelen lijst



Afb.1

Beschrijving (Afb. 1)	
1. Lucht pet	2. Twee sproeiers (diameter: 1,8 mm en 2,6 mm) voor verschillende viscositeiten van verf en glazuur
3. Unienoot	4. Voorste spuitpistool
5. Trekker	6. Vrijlating knop
7. Achterste spuitpistool	8. LuchtfILTERDEKSEL
9. Stroomknop	10. snoerkoppeling
11. Houder	

Coating materialen geschikt voor gebruik

Water- en oplosmiddelhoudende verven, afwerkingen, primers, 2-componentenverven, blanke afwerkingen, autolakken, beitsafdichting en conserveringsmiddelen voor houtafdichtingen.

Ongeschikt coating materiaal:

Bijtende verven, verven bevatten zwaar schurend bestanddelen

Bereiding van het coating materiaal

Het bijgevoegde spuitopzetstuk kan worden gebruikt voor het spuiten van verven, vernissen en glazuren die onverdund of licht verdund zijn.

1. Roer het materiaal op en doe de benodigde hoeveelheid in de verfcontainer

Uitdunnende aanbeveling	
Gespoten materiaal	Verdunningsadvies
Glazuren	onverdund
Houtconserveringsmiddelen, bijtmiddelen, oliën, desinfectiemiddelen, gewasbeschermingsmiddelen	onverdund
Verven met oplosmiddelen en in water oplosbare verven, primers, autolakverven, hick-flm-glazuren	verdunnen met 5-10%

2. Als de transportcapaciteit te laag is, voeg stap voor stap 5 - 10% verdunning toe totdat de transportcapaciteit aan uw eisen voldoet.

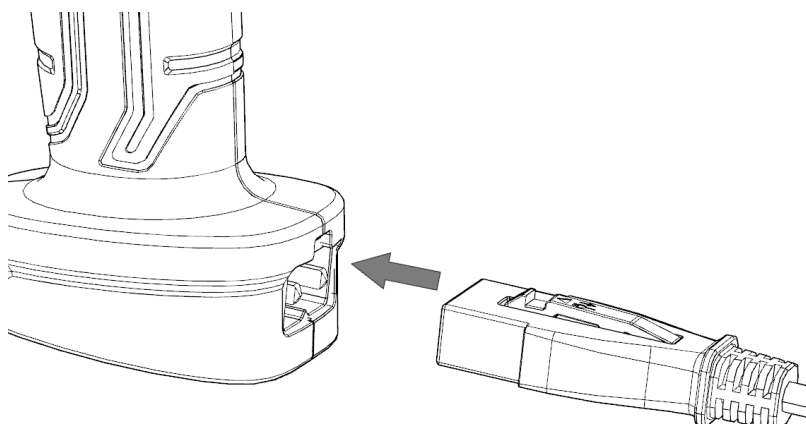


Opmerking: Verdun de verf niet te veel. Dit zal de verffprestaties verminderen. Overschrijd nooit het verdunningsadvies op de verfcontainer. Als de verf niet kan wegspuiten, verander het mondstuk in een grotere. Als het nog steeds niet kan spuiten, is dit spuitpistool mogelijk niet geschikt voor deze verf of is er iets mis met het spuitpistool.

Opstarten

- Steek de k snoerkoppeling in de pistooluitgang.

Opmerking: de koppeling is niet detecteerbaar ontworpen. Probeer de koppeling niet los te maken.

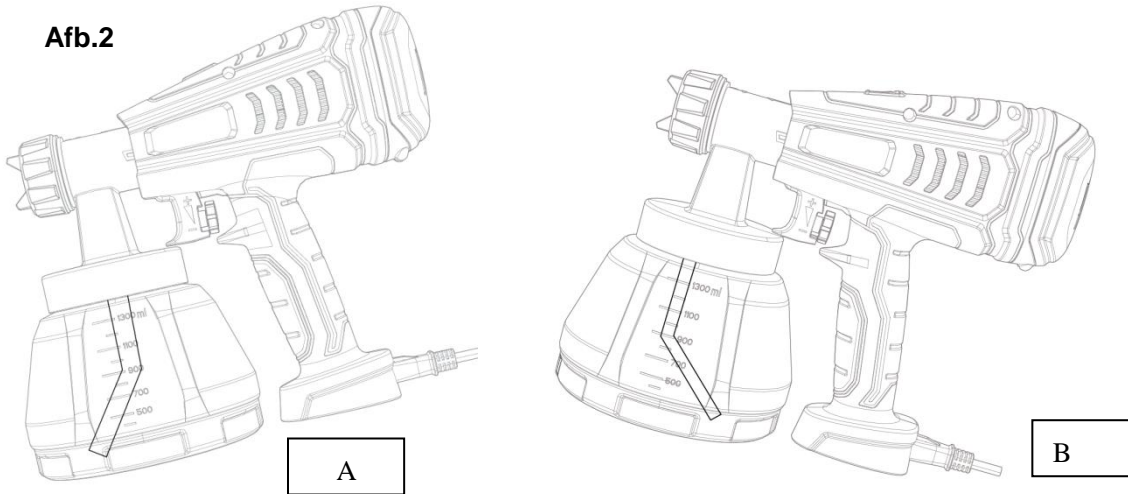


- Schroef de container van het spuitpistool.
- Aanzuigbuis uitlijnen. (Afb. 2)

Bij werkzaamheden aan liggende objecten: draai de zuigbuis naar voren. (Afb. 2 A)

Spuitwerkzaamheden aan bovenliggende objecten: draai de zuigbuis naar achteren. (Afb. 2 B)

Afb.2



- Plaats de container op een vel papier, giet het voorbereide coatingmateriaal in en schroef de container stevig op het spuitpistool.
- Zet de machine op een vlakke ondergrond. Anders kan de machine kantelen!
- Pas de spuitinstelling op het spuitpistool aan.

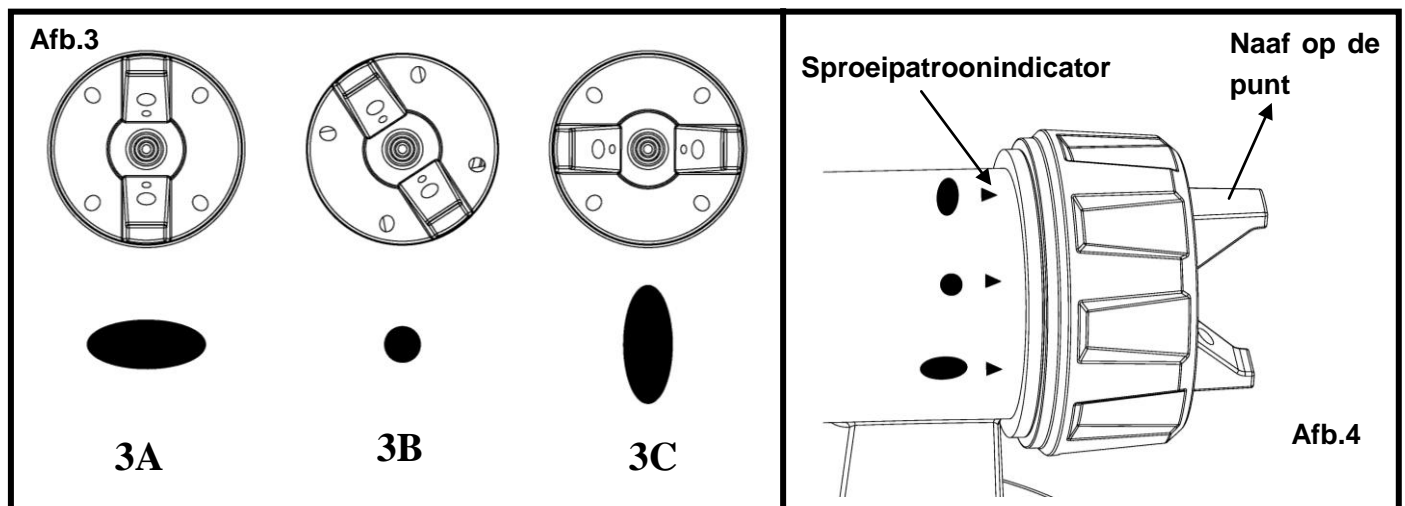
Drie verschillende spuitstraalinstellingen kunnen worden gekozen op het spuitpistool, afhankelijk van de toepassing en het doelobject.

Selectie van de spuitinstelling

Afb. 3 A = horizontale vetstraal

Afb. 3 B = cirkelvormige straal

Afb. 3 C = verticale vetstraal



De indicatie van het spuitpatroon bevindt zich aan de voorkant van de spuit met de pijlpunt in de richting van de naaf op de punt. (Afb.4).



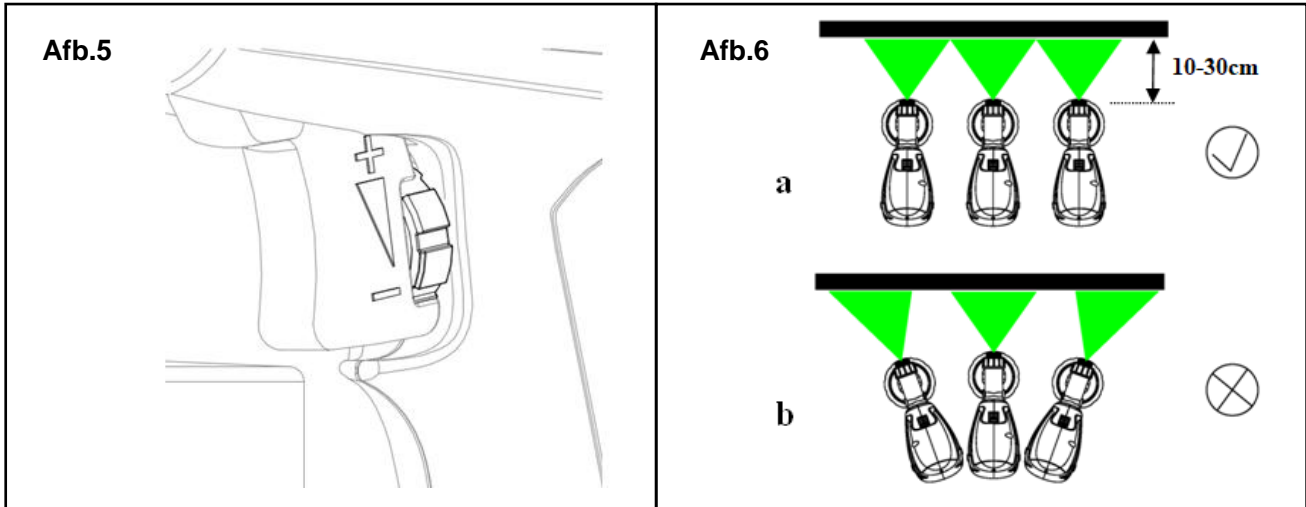
WAARSCHUWING! Gevaar voor letsel! Trek nooit aan de trekkerbeugel tijdens het afstellen van de luchtkap.

Instelling het materiaalvolume (Afb. 5)

Stel het materiaalvolume in door aan de stromingsknop 9 op de trekker te draaien.

- keerzijde draaien → lager materiaalvolume
 +bovenkant draaien → hoger materiaalvolume

Opmerking: een klein materiaalvolume kan helpen om een fijne afwerking te krijgen.

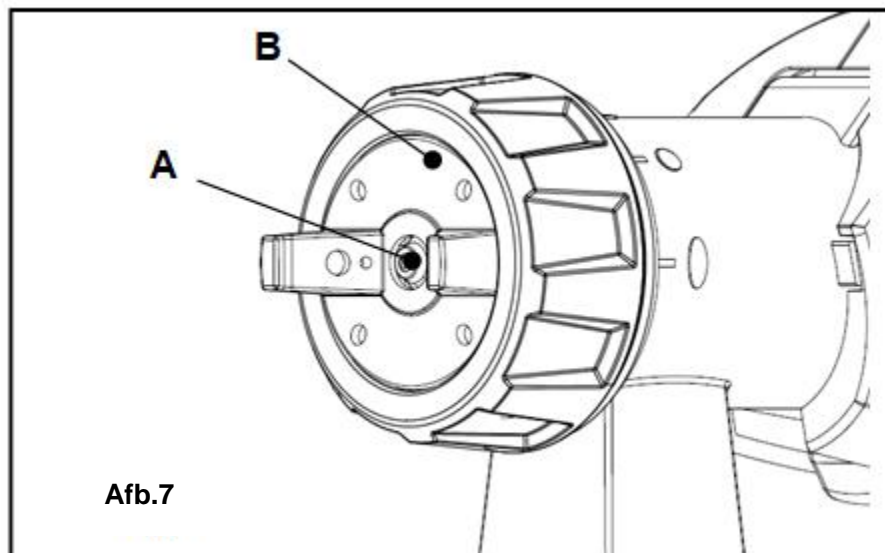


Spuittechniek

- Het spuitresultaat hangt sterk af van de gladheid en de netheid van het te spuiten oppervlak. Daarom moet het oppervlak zorgvuldig worden voorbereid en stofvrij worden gehouden.
- Bedek alle te spuiten oppervlakken.
- Bedek schroefdraden of soortgelijke delen van het doelobject.
- Het is raadzaam om het spuitpistool op karton of een vergelijkbaar oppervlak te testen om de juiste instelling te vinden.

Belangrijk: begin met spuiten buiten het doelgebied en vermijd onderbrekingen in het doelgebied.

- Juist (Afb. 6a). Houd het spuitpistool op een gelijke afstand van ongeveer 10 - 30 cm tot het doelobject.
- Onjuist (Afb. 6b) Zware nevelopbouw, ongelijke oppervlaktekwaliteit.
- Beweeg het spuitpistool gelijkmatig kruiselings of op en neer, afhankelijk van de instelling van het spuitpatroon.
- Een gelijkmatige beweging van het spuitpistool resulteert in een gelijkmatige oppervlaktekwaliteit.
- Wanneer coatingmateriaal zich ophoopt op het mondstuk (A) en de luchtkap (B) (Afb. 7), reinig dan beide delen.



Reiniging

Een goede reiniging is de voorwaarde voor een probleemloze werking van het verfapplicatieapparaat. **Geen garantieclaims worden geaccepteerd in geval van onjuiste of geen reiniging.**

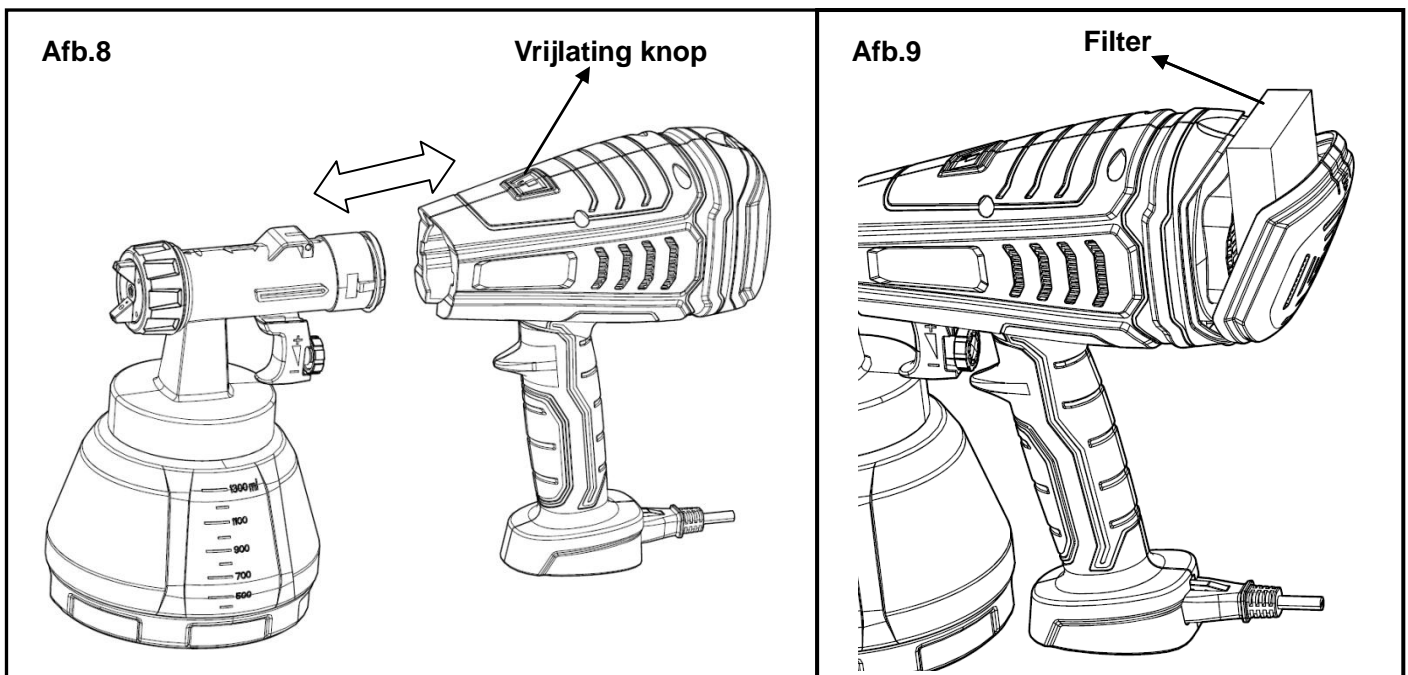
- 1) Trek de stekker uit het stopcontact.
- 2) Verdeel het spuitpistool. Druk de ontgrendelknop (Afb. 8) naar beneden en trek het voorste deel van het spuitpistool naar buiten.
- 3) Schroef de container los. Leeg eventueel overgebleven coatingmateriaal terug in het materiaalblik.
- 4) Reinig de container en de zuigbuis met een borstel.
- 5) Giet oplosmiddel of water in de container. Schroef de container weer vast. Gebruik alleen oplosmiddelen met een vlampunt boven 55 °C.
- 6) Monteer het pistool opnieuw.
- 7) Steek de stekker in het stopcontact, zet de machine aan en spuit het oplosmiddel of water in een bak of een doek.
- 8) Herhaal de bovenstaande procedure totdat het oplosmiddel of water dat uit het mondstuk komt helder is.
- 9) Schakel de machine uit en verwijder de stekker.
- 10) Reinig de buitenkant van het spuitpistool en de container met een doek gedrenkt in oplosmiddel of water.
- 11) Schroef de wartelmoer los en verwijder de luchtkap en het mondstuk. Reinig de luchtkap en het mondstuk met een borstel en oplosmiddel of water.



WAARSCHUWING! Houd het achterste deel van het spuitpistool nooit onder water en dompel het niet onder in vloeistoffen.

Reinig nooit afdichtingen en spuitopeningen of luchtgaten van het spuitpistool met metalen voorwerpen.

De afdichtingsonderdelen zijn slechts in beperkte mate bestand tegen oplosmiddelen. Niet onderdompelen in oplosmiddel, alleen afvegen.



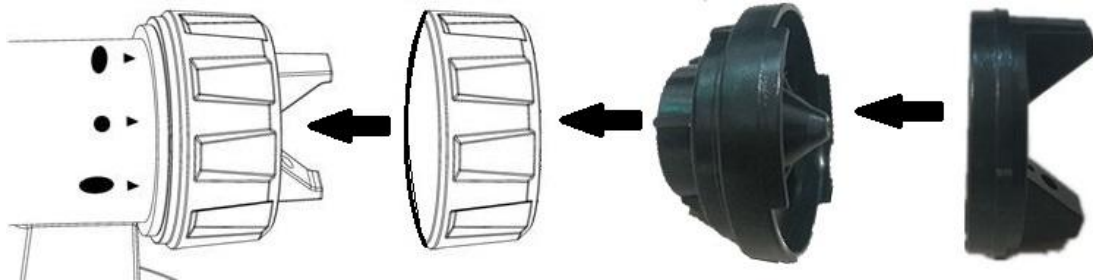
Onderhoud

Vervang het luchtfilter als het vuil is (Afb. 9).

Mondstuk vervangen:

Trek altijd de stekker uit het stopcontact.

1. Draai de wartelmoer los en verwijder deze wartelmoer. Verwijder de luchtkap en het huidige mondstuk.
2. Bedek de luchtkap op het nieuwe mondstuk.
3. Trek aan de trekker en plaats het tweede mondstuk met luchtkap op het voorste deel (let op om de naaf op het mondstuk uit te lijnen met de gleuf op het apparaat) en draai vervolgens de wartelmoer terug.

**Correctie van storingen**

Probleem	Reden	Oplossing
Er komt geen coatingmateriaal uit het mondstuk	Mondstuk verstopt	Reinigen
	Aanvoerbuis verstopt	Reinigen
	Materiaalvolume-instelling te ver naar beneden gedraaid (-)	Draai naar boven (+)
	Zuigbuis los	Invoegen
	Geen drukopbouw in container	Draai de container vast
	Viscositeit van coatingmateriaal te hoog	Dun
Coatingmateriaal druppelt uit het mondstuk	Mondstuk zit los	Vastdraaien
	Mondstuk versleten	Veranderen
	Coating materiaal assemblage op luchtkap, mondstuk of naald	Reinigen
Verstuiving te grof	Viscositeit of coatingmateriaal te hoog	Dun
	Stelschroef materiaalvolume te ver naar boven gedraaid (+)	Draai de stelschroef voor het materiaalvolume naar beneden (-)
	Mondstuk vervuild	Reinigen
	LuchtfILTER sterk vervuild	Veranderen
	Te weinig drukopbouw in container	Draai de container vast
Spuistraal pulseert	Coating materiaal in container raakt op	Opnieuw vullen
	LuchtfILTER sterk vervuild	Veranderen
Coatingmateriaal veroorzaakt "verfscheuren"	Te veel coatingmateriaal aangebracht.	Draai de stelschroef voor het materiaalvolume naar beneden (-)

Technische data:

Model	JS-PHA0118
Klant Art. No.	45189
Nominale Spanning	220-240V, 50-60Hz
Nominaal Vermogen	550W
Beschermingsklasse	Klasse II
Max. Stroom	1200ml/min
Verfreservoir	1300ml
Mondstuk	1,8mm en 2,6mm


ATTENTIE!!!

Ruilen of terugzenden is uitgesloten, indien de goederen door onkundig gebruik beschadigd zijn.

AFVALVERWIJDERING:

De verpakking is recyclebaar. De verpakking daarom niet bij het huishoudelijk afval doen, maar milieuvriendelijk afvoeren.



Verwijder eerst de batterijen! Apparaat en batterijen, indien deze worden afgedankt, eveneens milieuvriendelijk afvoeren. Dus niet bij het huisvuil, maar naar een recyclingdepot voor gebruikte elektrische en elektronische apparaten. Informatie hierover is verkrijgbaar bij de gemeentelijke of  bevoegde instanties voor de afvalverwijdering.

Eurotops Versand GmbH
Elisabeth-Selbert-Straße 3
40764 Langenfeld, Duitsland

EURO
tops

Voor technische informatie, kunt u bellen of mailen
in Nederland tel.: 020262 1958 or info@eurotops.nl

Een eventuele teruggave van de producten dient te worden gericht aan het retouradres vermeld op uw factuur.

© 1.01.2020



Reduce risks of injury, please read this instruction manual before using your new power tools



WARNING: Always switch off the appliance when non-working.

GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS FOR POWER TOOLS

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

1. Work area

- a. Keep work area clean and well lit. Cluttered and dark areas invite accidents.
- b. Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gasses or dust. Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c. Keep children and bystanders away while operating a power tool. Distractions can cause you to lose control.

2. Electrical safety

- a. Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs which earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- b. Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c. Do not expose power tools to rain or wet conditions. Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d. Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- e. When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use. Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- f. Always use tool in conjunction with a residual circuit breaker device. The use of a residual circuit breaker device reduces the risk of electric shock.

3. Personal safety

- a. Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- b. Wear personal safety equipment and always wear safety glasses. Wearing personal safety equipment such as dust mask, shoes with non-slip soles, safety helmet and ear protection, appropriate to the use of the device, reduce the risk of personal injury.
- c. Avoid accidental starting. Ensure the switch is in the off position before plugging in. Carrying power tools with your finger on the switch or plugging in power tools that have the switch on invites accidents.
- d. Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times. This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- e. Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from hot parts.

4. Power tool use and care

- a. Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application. The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- b. Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off. Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- c. Disconnect the plug from the power source and give the device time to cool down before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- d. Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool. Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- e. Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tools operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- f. Use the power tool, accessories and tool bits etc., in accordance with these instructions and in the manner intended for the particular type of power tool, taking into account the working conditions and the work to be performed. Use of the power tool for operations different from intended could result in a hazardous situation.
- g. Damaged switches must be replaced at a customer service repair centre. The mains cable may only be replaced by the manufacturer, the manufacturer's customer service department or equally qualified persons.
- h. Do not use power tools that cannot be switched on and off.
- i. Do not leave power tools unattended while they are switched on. Always switch off the tool and wait until it stops completely before leaving.

5. Service

Please use a qualified expert who uses original replacement parts to repair your power tool. This will ensure proper functioning of the power tool.

Safety Instructions for Spray Guns



Recommendation: Wear breathing mask, safety glasses and protection gloves when spraying.



Never point the spray gun at yourself, at other people or at animals.

- Only use products with a flash point of 55°C or higher. Always follow the instructions provided by the paint manufacturer.
- The device may not be used in workplaces covered by the explosion-protection regulations.
- There must be no sources of ignition, for example, open fires, smoke of lit cigarettes, cigars and tobacco pipes, sparks, glowing wires, hot surfaces, etc. in the vicinity during spraying.
- Do not spray any substances whose hazard potential is not known.
- Before working on the spray gun remove the power plug from the socket.
- Do not use the spray guns to spray flammable substances.
- The spray guns are not to be cleaned with flammable solvents which have a flashpoint under 55°C.
- Caution against dangers that can arise from the sprayed substance and observe the text and information on the containers or the specifications given by the substance manufacturer.
- When working with the tool indoors as well as outdoors, ensure that no solvent vapors are sucked in by the spray gun.

- When working outdoors, be aware of the wind direction. Wind can carry the coating substance across greater distances - thus causing damage. When working indoors, provide for adequate ventilation.
- Do not let children handle the device.
- Never open the device yourself in order to carry out repairs in the electrical system!
- Do not lay the spray gun.

Parts list

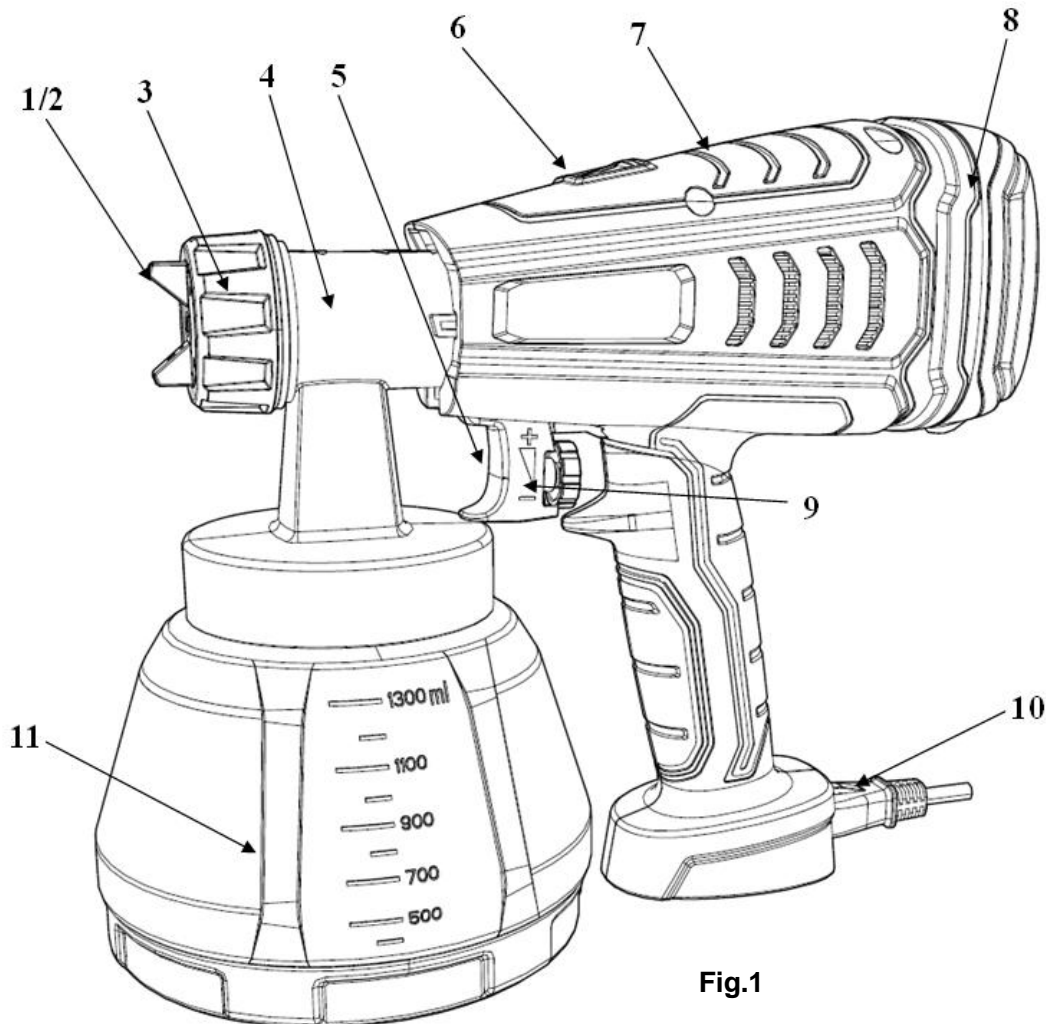


Fig.1

Description (Fig. 1)	
1. Air Cap	2. Two nozzles (diameter:1.8mm and 2.6 mm) for different paint and glaze viscosities
3. Union nut	4. Spray gun front part
5. Trigger	6. Release button
7. Spray gun rear part	8. Air filter cover
9. Flow knob	10. cord coupler
11. Container	

Coating Materials Suitable for Use

Water- and solvent-based paints, finishes, primers, 2-component paints, clear finishes, automotive finishes, staining sealers and wood sealer-preservatives.

Unsuitable coating material:

Corrosive paints, paints contain heavy abrasive constituents

Preparation of the Coating Material

The enclosed spray attachment can be used to spray paints, varnishes and glazes that are undiluted or slightly diluted.

1. Stir the material up and put the required amount into the paint container

Thinning recommendation	
Sprayed material	Dilution advice
Glazes	undiluted
Wood preservatives, mordant, oils, disinfection agents, plant protective agents	undiluted
Paints containing solvents and water-soluble paints, primers, vehicle coating paints, hick-film glazes	dilute by 5 - 10%

2. If the convey capacity is too low, add 5 - 10% dilution step-by-step until the convey capacity fulfills your requirements.

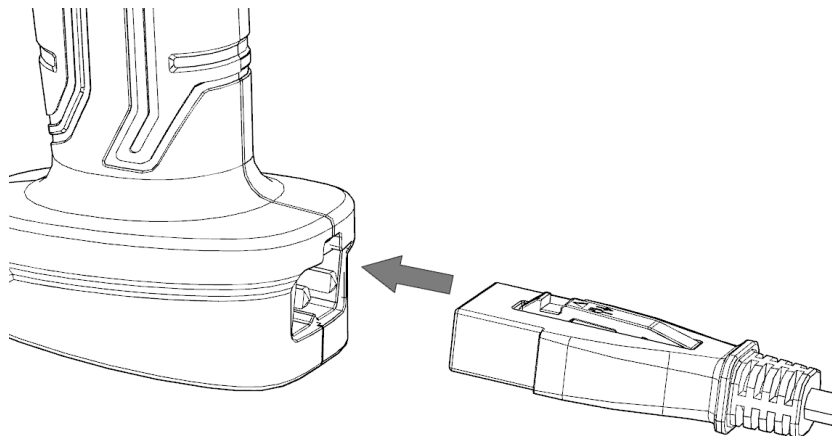


Note: Do not over dilute the paint. This will reduce the paint performance. Never exceed the dilution advice on the paint container. If the paint can't spray out, change the nozzle to a bigger one. If still can't spray out, this spray gun may not suitable for this paint or there is something wrong on the spray gun.

Start-up

- Insert the cord coupler to the gun outlet.

Note: the coupler is designed undetectable. Do not try to detach the coupler.

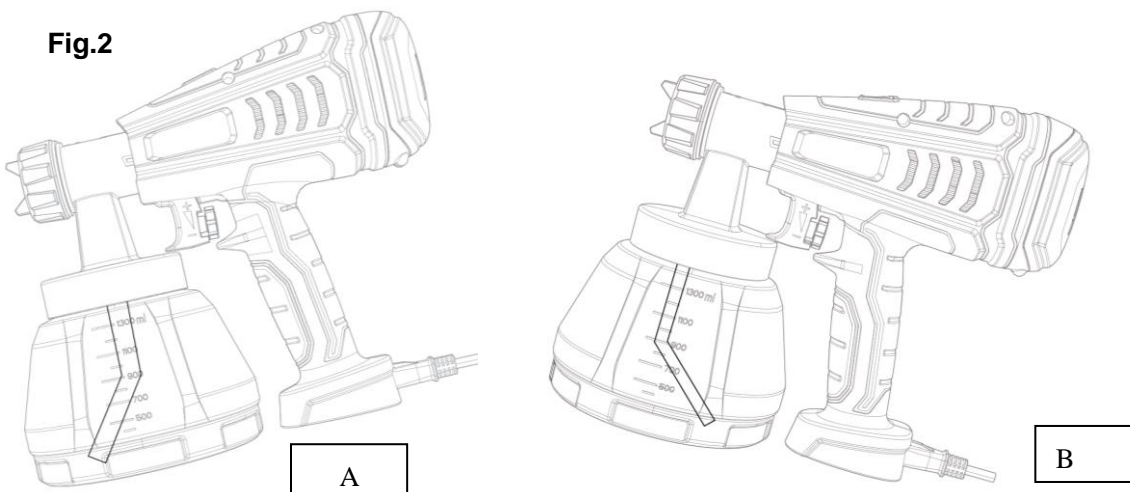


- Unscrew the container from the spray gun.
- Aligning suction tube. (Fig. 2)

When working on lying objects: Turn the suction tube forwards. (Fig. 2 A)

Spraying work when working on overhead objects: Turn the suction tube rearwards. (Fig. 2 B)

Fig.2



- Place the container on a sheet of paper, pour in the prepared coating material and screw the container tightly onto the spray gun.
- Put the machine down on a level surface. Otherwise the machine could tip over!
- Adjust the spray setting on the spray gun.

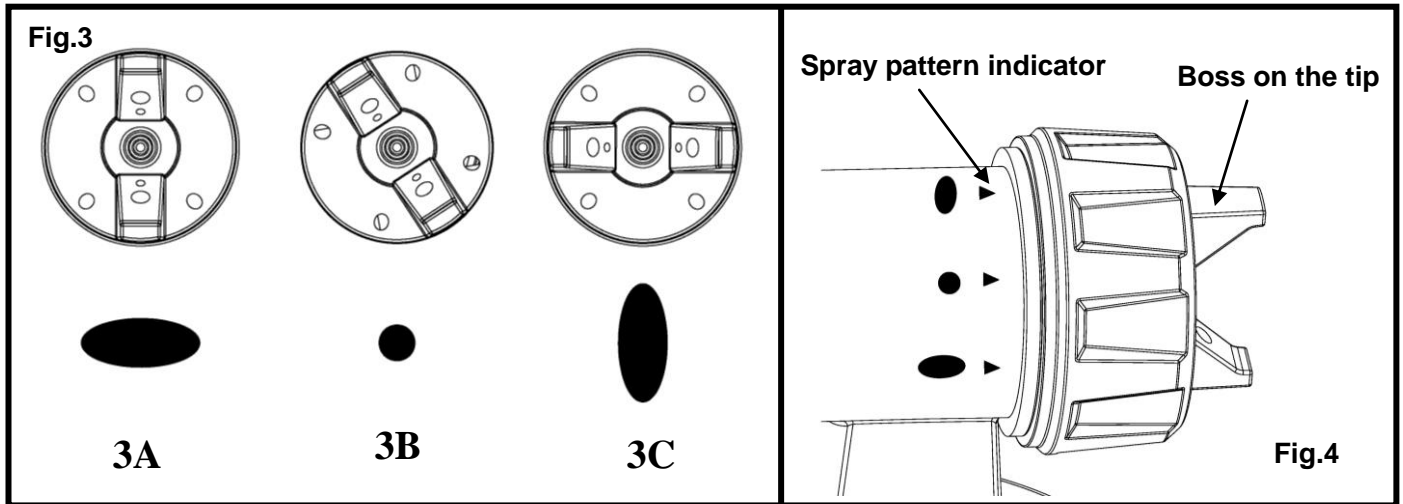
Three different spray jet settings can be chosen on the spray gun, depending on the application and target object.

Selecting the Spray Setting

Fig. 3 A = horizontal fat jet

Fig. 3 B = circular jet

Fig. 3 C = vertical fat jet



The spray pattern indication can be found on the front part of the sprayer with the arrowhead towards the boss on the tip (Fig.4).



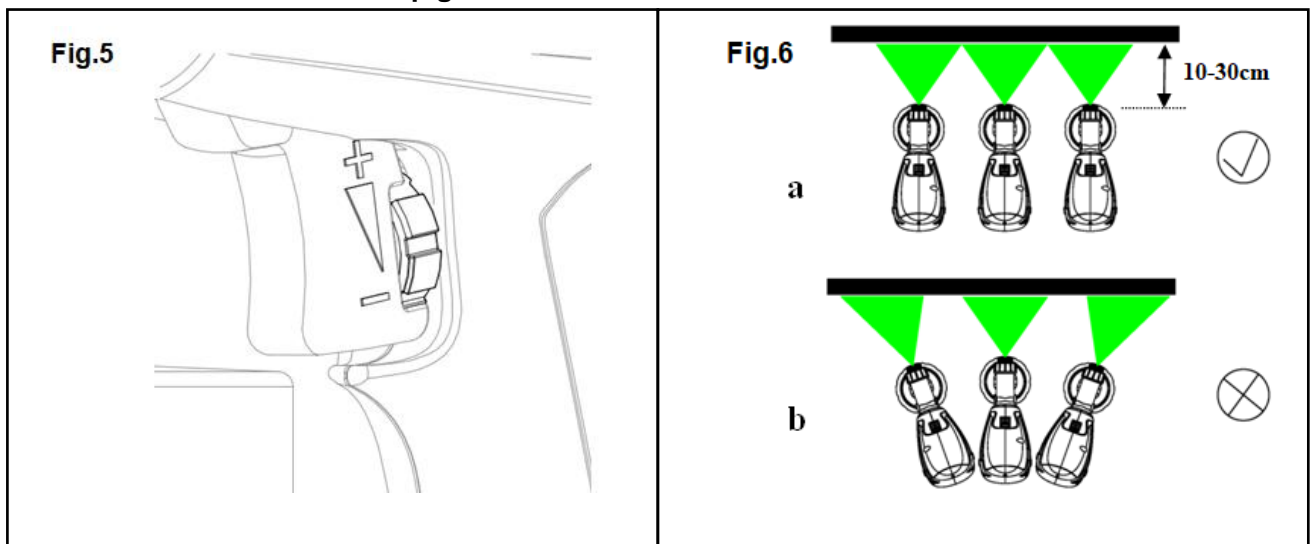
WARNING! Danger of injury! Never pull the trigger guard while adjusting the air cap.

Adjusting the Material Volume (Fig. 5)

Set the material volume by turning the flow knob 9 on the trigger.

- turn downside → lower material volume
- + turn upside → higher material volume

Note: Small material volume can help get a fine finish.

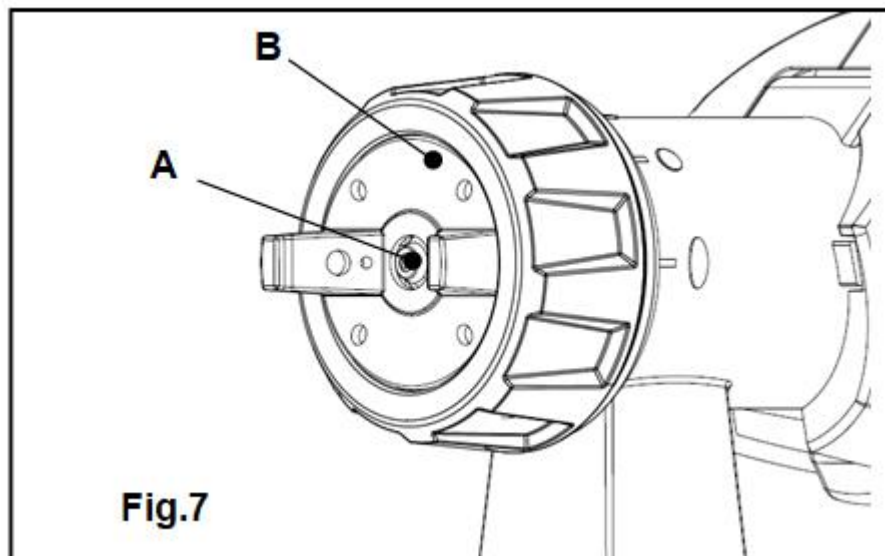


Spray Technique

- The spray result depends heavily on the smoothness and cleanliness of the surface to be sprayed. Therefore the surface should be carefully prepared and kept free of dust.
- Cover all surfaces not to be sprayed.
- Cover screw threads or similar parts of the target object.
- It is advisable to test the spray gun on cardboard or a similar surface to find the correct setting.

Important: Begin spraying outside of the target area and avoid interruptions inside the target area.

- Correct (Fig. 6a). Be sure to hold the spray gun at an even distance of approx. 10 – 30 cm to the target object.
- Incorrect (Fig. 6b) Heavy spray fog build-up, uneven surface quality.
- Move the spray gun evenly cross-wise or up-and-down, depending on the spray pattern setting.
- An even movement of the spray gun results in an even surface quality.
- When coating material builds up on the nozzle (A) and air cap (B) (Fig. 7), clean both parts.



Cleaning

Proper cleaning is the prerequisite for problem-free operation of the paint application device. No warranty claims are accepted in case of improper or no cleaning.

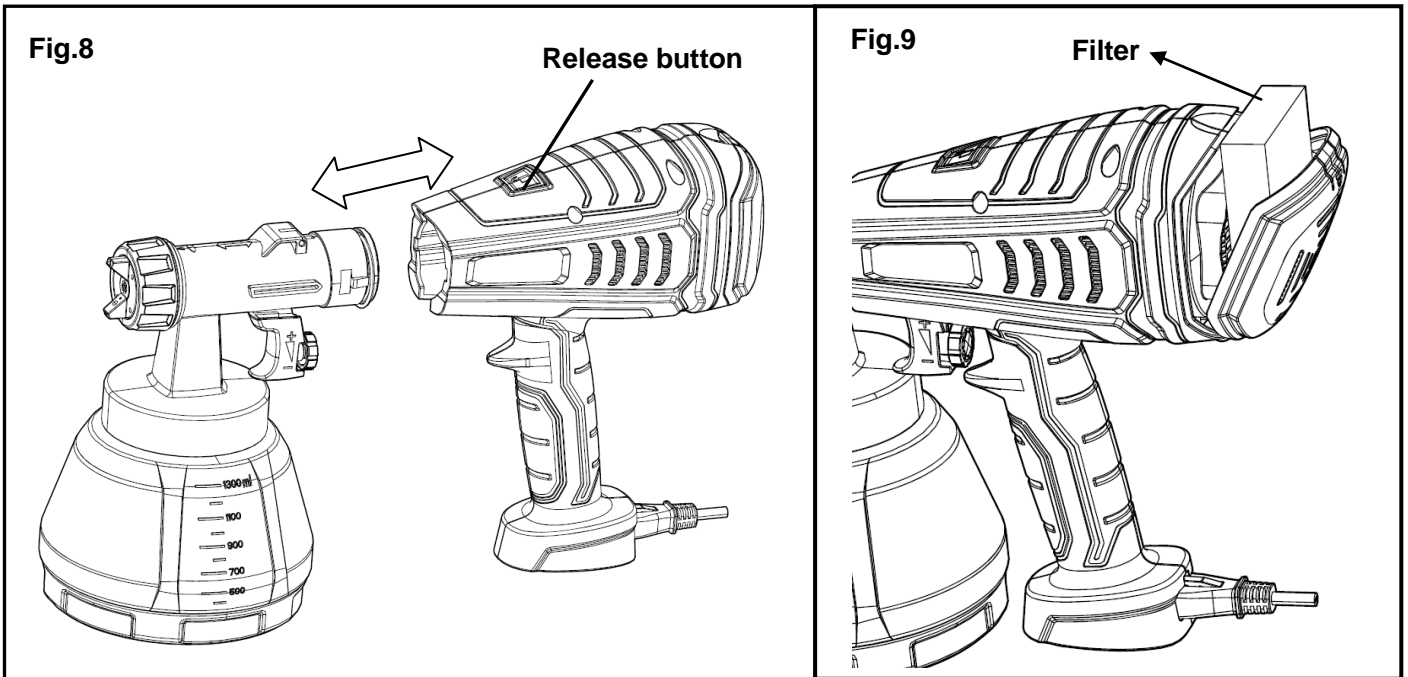
- 1) Unplug the power plug.
- 2) Divide the spray gun. Press the release button (Fig. 8) downwards, pull out the front part of the spray gun.
- 3) Unscrew the container. Empty any remaining coating material back into the material tin.
- 4) Clean the container and suction tube with a brush.
- 5) Pour solvent or water into the container. Screw the container back on. Use only solvents with a flashpoint over 55°C.
- 6) Assemble the gun again.
- 7) Insert the power plug, turn on the machine and spray the solvent or water into a container or a cloth.
- 8) Repeat the above procedure until the solvent or water emerging from the nozzle is clear.
- 9) Turn off the machine and remove the plug.
- 10) clean the outside of the spray gun and container with a cloth soaked in solvent or water.
- 11) Unscrew the union nut and remove the air cap and nozzle. Clean the air cap and nozzle with a brush and solvent or water.



WARNING! Never hold the spray gun rear part under water or immerse it into liquids.

Never clean seals and nozzle or air holes of the spray gun with metal objects.

The seal parts are only solvent-resistant to a limited extent. Do not immerse in solvent, only wipe.



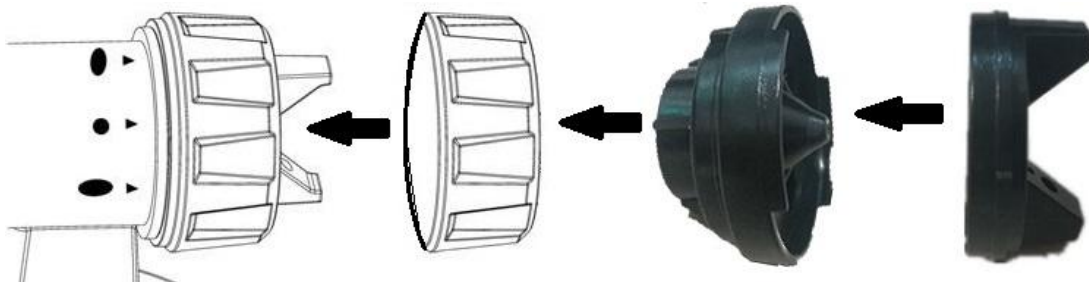
Maintenance

Change the air filter if it is soiled (Fig. 9).

How to change nozzles:

Please always unplug the power cord.

1. Unscrew and take out the union nut. Remove the air cap and current nozzle.
2. Cover the air cap onto the new nozzle.
3. Pull the trigger and insert the second nozzle with air cap onto the front part (pay attention to align the boss on the nozzle to the slot on the device) then screw back the union nut.



Correction of Malfunctions

Problem	Reason	Solution
No coating material emerges from the nozzle	Nozzle clogged	Clean
	Feed tube clogged	Clean
	Material volume setting turned too far to the downside (-)	Turn to the upside (+)
	Suction tube loose	Insert
	No pressure build-up in container	Tighten container
	Viscosity of coating material too high	Thin
Coating material drips from the nozzle	Nozzle loose	Tighten
	Nozzle worn	Change
	Coating material assembly at air cap, nozzle or needle	Clean

Problem	Reason	Solution
Atomization too coarse	Viscosity of coating material too high	Thin
	Material volume adjusting screw turned too far to the upside (+)	Turn material volume adjusting screw to the downside (-)
	Nozzle contaminated	Clean
	Air filter heavily soiled	Change
	Too little pressure build-up in container	Tighten container
Spray jet pulsates	Coating material in container running out	Refill
	Air filter heavily soiled	Change
Coating material causes "paint tears"	Too much coating material applied.	Turn material volume adjusting screw to the downside (-)

Technical Data:

Model	JS-PHA0118
Customer Art. No.	45189
Rated Voltage	220-240V, 50-60Hz
Rated Power	550W
Protection Class	Class II
Max. Flow	1200ml/min
Paint Reservoir	1300ml
Nozzle	1.8mm and 2.6mm

ATTENTION!!!

The returns will be impossible if products were damaged because of incorrect use.

DISPOSAL:

The packaging material is reusable. Dispose of the packaging in an environmentally friendly way by putting it in the appropriate recyclable waste collection containers.



Dispose of the product and the batteries in view of the environment if you want to separate. The device and the batteries must not be thrown in with domestic waste. Take them to a recycling center for used electrical and electronic devices. For more information you can consult your local government. Remove batteries first.

Eurotops Versand GmbH
Elisabeth-Selbert-Straße 3
40764 Langenfeld, Germany



If technical support is needed, please call ...

in Germany 0180 . 530 63 63* or info@eurotops.de

in Austria 0720 204 001 or info@eurotops.at

in Switzerland 071/27 4 68 06 or info@eurotops.ch

in the Netherlands 020262 1958 or info@eurotops.nl

in France 0892 . 700 470** or info@eurotops.fr

in Belgium 070 663 665*** or info@eurotops.be

* 14 Cents/minute via German landline, max. 42 cents/minute via mobile phone network

**34 Cents/minute via French landline

A possible return of products should be addressed to the return address stated on your invoice.

©1.01.2020